



ஆசிரியரிடமிருந்து

From the Editor



ISSN 1206-0585

ஆரம்பம்  
பெப்ரவரி 1991P.O. Box - 3, Station F  
Toronto, ON. M4Y 2L4,  
Canadaதொலைபேசி  
416 920 9250மின்னஞ்சல்  
tamilsinfo@sympatico.ca

தயாரிப்பு

ஈழத்தமிழர் தகவல் நிலையம்,  
ரொறன்ரோ &  
தமிழர் தகவல் ஆய்வுப் பிரிவுவெளியீடு  
அகிலன் அசோஷியேற்றஸ்முதன்மை ஆசிரியர்  
திரு எஸ். திருச்செல்வம்இணை ஆசிரியர்  
றஞ்சி திருஉதவி ஆசிரியர் & தயாரிப்பு  
முகாமையாளர்  
சசி பத்மநாதன்உதவி ஆசிரியர்கள்  
குயின்ரஸ் துரைசிங்கம்  
அனோஜினி குமரதாசன்பொது முகாமையாளர்  
ஆர். ஆர். ராஜ்குமார்விநியோக இணைப்பாளர்  
இ. சிவலிங்கம்பொதுமக்கள் தொடர்பு  
என். குமாரதாஸன்  
ராதா கிருஷ்ணசாமி  
ப. சிவசுப்பிரமணியம்தொழில்நுட்ப உதவி  
ஹரன் கிறாஃப்மாதாந்தம்  
5000 பிரதிகள்ஆண்டு மலர்  
6000 பிரதிகள்இணையம்:  
www.tamilsinformation.info

## ஊடக தேசங்கள்!

இலங்கையில் தமிழ், சிங்களம், ஆங்கிலம் ஆகிய மும்மொழிகளில் வெளிவரும் ஊடகங்கள் வெவ்வேறு தளங்களைக் கொண்டவையாகவும் வெவ்வேறு களங்களில் இருப்பவையாகவும் அமைந்துள்ளன.

அரசாங்கத்தால் நிர்வகிக்கப்படுபவை, அரசாங்க கட்டுப்பாட்டிலுள்ளவை, அரசாங்க நிதிவளத்தை நம்பியிருப்பவை, அரசாங்க பயமுறுத்தலில் வாழ்பவை, தாமாகவே அரசாங்கத்துக்குத் துதிபாடுபவை, ஓரளவுக்குச் சுதந்திரமாக இயங்குபவை என்று இவைகளைப் பலவகையாக இனங்காணலாம்.

ஆனால் ஒரு விடயத்தைப் பொறுத்தளவில் இவை இரண்டு வகையாக தம்மை அடையாளப்படுத்திக் கொண்டதோடு தொடர்ந்தும் அந்தப் பாதையில் பயணிக்க வேண்டிய தேவை அங்கு உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. முக்கியமாக 2009க்குப் பின்னர் இதனை வெளிப்படையாக அவதானிக்க முடிகின்றது.

சிங்கள ஊடகங்கள் தம்மை சிங்கள பௌத்த காவலர்களாகவும், அவர்களின் முகமுடிகளாகவும் மாற்றிக்கொண்டுள்ளன. தமிழ் மொழியிலான ஊடகங்கள் தமிழர்களின் பிரச்சனைகளையும் அவலங்களையும் அவர்களின் செயற்பாடுகளையும் பதிவு செய்பவையாக வெளிவருகின்றன.

ஆங்கில ஊடகங்களின் முதலாளிகளாக பெரும்பான்மையினத்தவர்களே இருப்பதால், அவைகள் சிங்கள மொழி ஊடகங்களின் தடத்திலேயே பயணம் செய்கின்றன.

யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டிலிருந்து வெளிவரும் தமிழ் ஊடகங்கள் ஓரளவுக்காவது தனித்தன்மையுடன், அங்கு வாழும் மக்களின் குரல்களாக இயங்குவதை இங்கு குறிப்பிட்டேயாக வேண்டும். இலங்கையின் மும்மொழி ஊடகங்களும் தமக்கென வகுத்துக் கொண்ட இரு வகைத் தன்மைகளை கடந்த மாதம் எந்தச் சிரமமுமின்றிக் காணமுடிந்தது.

மே மாதம் 18ம் திகதியை மையப்படுத்தி தமிழ் மக்கள் முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தலை அனுஷ்டிக்க, இதே நாட்களைப் போர் வெற்றி நாளாகவும் படையினர் மதிப்பளிப்புக் காலமாகவும் சிங்கள அரசாங்கத்துடன் இணைந்து கட்சி பேதமின்றி சிங்கள மக்கள் கொண்டாட்டம் நடத்தினர்.

வகை தொகையின்றி அப்பாவித் தமிழர்களைக் கொன்றொழித்த சிங்கள அரசு அதற்காக ஒரு வார்த்தைகூட அனுதாபமோ வருத்தமோ தெரிவிக்காது, மாறாக அவர்களைத் துவம்சம் செய்தவர்களைப் போர் நாயகர்களாகப் போற்றித் துதித்ததை கடந்த மாதம் பார்த்தோம்.

இதற்கு நிகராக சிங்கள - ஆங்கில ஊடகங்கள் அரசாங்க நிகழ்வுகளை மட்டும் முக்கியத்துவப்படுத்தி, அவைகளை மட்டும் தங்கள் வாசகர்களுக்கு வழங்கின.

தமிழ் ஊடகங்கள் முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தல் நிகழ்ச்சிகளுக்கு உரிய இடமளித்து, அம்மக்களின் உணர்வுகளுக்கு மதிப்பளித்தன. இது காலத்தின் தேவையாகவும் உள்ளது.

ஊடகங்களின் இந்த இருவகை நிலைப்பாட்டின் ஊடாக தெரியவருவது ஒன்றுதான். அது, இலங்கையின் இரண்டு தேசிய இனங்கள், இரண்டு தேசங்களாகப் பிரிந்து தத்தம் செயற்பாடுகளை நிறைவேற்ற ஆரம்பித்துவிட்டன என்பதுவே!

ஒரு நாட்டில் இரு தேசங்கள் உருவாகியுள்ளது அப்பட்டமாக உணரப்படுகின்றதல்லவா?

திரு எஸ். திருச்செல்வம்



ISSN 1206-0585

Established  
February 1991P.O. Box - 3, Station F  
Toronto, ON. M4Y 2L4,  
Canada

Tel: 416 920 9250

email  
tamilsinfo@sympatico.caProduced by  
Eelam Tamil Information  
Centre (ETHIC) of Toronto &  
Tamil Information  
Research Unit (THIRU)Published by  
Ahilan AssociatesEditor in chief  
Thiru S. ThiruchelvamAssociate Editor  
Ranji ThiruAssistant Editor and  
Production Manager  
Sasi PathmanathanAssistant Editors  
Quintus Thuraingam  
Anojoni KumaradasanGeneral Manager  
R. R. RajkumarCirculation Coordinator  
R. SivalingamPublic Relation  
N. Kumaradasan  
Radha Krishnasamy  
P. SivasubramaniamTechnical Support  
Haran GraphMonthly  
5000 CopiesAnnual  
6000 CopiesWebsite:  
www.tamilsinformation.info

## வாசகர் வாசனை உபயகாரர் வேண்டாம்!

தமிழர் தகவல் கடந்த மாத ஆசிரியர் தலையங்கம் வாசகர் மத்தியில் வரவேற்பைப் பெற்றுள்ளதால் இதுபற்றிய கருத்து பல்வேறு மட்டங்களில் பேசப்படுகிறது.

அண்மைய கால கனடியத் தமிழரின் தேர்தல்கால செயற்பாடுகள், வேட்பாளர்கள் தெரிவு, அவர்கள் சார்ந்த கட்சிகளின் நிலைப்பாடு போன்றவைகளை ஊன்றிக் கவனித்து வருகையில் இத்தலையங்கம் காலத்தின் தேவை கருதி எழுதப்பட்ட-தென்பதை உணர முடிகிறது.

தமிழர்கள் ஒற்றுமைப்பற்றி பேசிக்கொண்டு வாக்குக் கேட்பவர்கள் தாம் சார்ந்த அபேட்சகர்களின் வெற்றியை குழி தோண்டிப் புதைக்க காரணமாக அமைவதை அண்மைய தேர்தல் பரப்புரைகளுடாகக் காணக்கூடியதாகவிருக்கிறது. இவர்களின் முன்னுக்குப்பின் முரணான செயற்பாடுகள் எதிர்கால தேர்தல் நடவடிக்கைகளுக்கு பாதகமாக அமையுமென்பதில் ஐயமில்லை.

தமிழர் ஒற்றுமையென்ற நல்ல கருத்தை சந்தர்ப்பவாத தேர்தல் பரப்புரைக்காகப் பாவிக்காது நேர்மையான முறையில் எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும், சகல அபேட்சகர்களுக்கும் பொருந்தக்கூடிய வகையில் பயன்படுத்த வேண்டுமென்பதை இந்த ஆசிரிய தலையங்கம் மிகத் தெளிவாக எடுத்துக் கூறியுள்ளது.

இளஞ் சந்ததியினருக்கும், திறமையுள்ளவர்களுக்கும் முன்னுரிமை வழங்கி, பதவிக்காக ஓய்வு காலத்தை தேர்தலில் பயன்படுத்த முனைபவர்கள் ஒதுங்கிக் கொள்ள வேண்டுமென்ற கருத்து மிகவும் வரவேற்கத்தக்கது. இதுபோன்ற கருத்துகள் கட்டுரை வடிவிலும் அவ்வப்போது வெளியிடப்பட வேண்டுமென விரும்புகின்றோம்.

**கணேசரத்தினம் சிதம்பரநாதன்**  
ஸ்காப்பறா

## வாழ்க்கைத் துணைவர் ஸ்பான்சரில் குறிப்பிடத்தக்க சில மாற்றங்கள் நடைமுறைக்கு வந்துள்ளது!

### The Changes to the Spousal Sponsorship Program

வாழ்க்கைத் துணைவரை ஸ்பான்சர் செய்யும் விண்ணப்பங்களைத் துரிதமாகப் பரிசீலனை (Processing) செய்வதற்கு வசதியாக உடனடியாக நடைமுறைக்குவரும் வகையில் சில மாற்றங்களைக் கனடிய குடிவரவுத் திணைக்களம் அறிமுகம் செய்துள்ளது.

அவற்றுள் முக்கியமானவையாக பின்வருபவை அமைந்துள்ளன:

இதற்கான விண்ணப்பப் பொதி (Package) இரு தரப்புக்கும் ஒன்றாகவேயிருக்கும். கனடாவிலிருந்து ஸ்பான்சர் செய்பவரும் வெளிநாட்டில் வசிக்கும் ஸ்பான்சர் செய்யப்படுவரும் ஒரே பொதியிலிருக்கும் படிவங்களை பயன்படுத்த வேண்டும்

விண்ணப்பப் படிவங்களில் நிரப்ப வேண்டிய பகுதிகள் முன்னரிலும் பார்க்க சுருக்கமானவையாகவிருக்கும்.

உறவு முறையினை நிரூபிக்கும் கேள்விகள் முன்னரிலும் பார்க்க இலகுவாகப்பட்டுள்ளன. அத்துடன் குறைவான கேள்விகளுடன் விளங்கக்கூடியதாக இவை அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

ஸ்பான்சரில் வரவிருப்பவர்கள் முற்கூட்டியே மருத்துவ அறிக்கையைச் சமர்ப்பிக்க வேண்டியதில்லை. தேவைப்படும்போது அவர்களுக்கு அறிவிக்கப்படும்.

பொலிஸ் அறிக்கையை மட்டும் விண்ணப்பத்துடன் இணைத்து அனுப்ப வேண்டும். தற்போது வசிக்கும் நாட்டிலிருந்தும், 18 வயதுக்குமேல் பல காலம் வேறு இடத்தில் வசித்திருந்தால் அங்கிருந்தும் பொலிஸ் அறிக்கை பெறப்படவேண்டும்.

வேறு பொலிஸ் அறிக்கை தேவைப்படுமிடத்து கனடிய குடிவரவுத் திணைக்களம் அதனைக் கேட்டு அறிவிக்கும்.

இதுதவிர, வேறு ஏதாவது தேவைப்படினும் திணைக்களம் விண்ணப்பதாரிகளுடன் நேரடியாகத் தொடர்பு கொள்ளும். ஸ்பான்சர் செய்யப்படுபவர்கள் தங்கள் விண்ணப்ப பரிசீலனை நிலை தொடர்பான விபரத்தை ஒன்லைன் ஊடாக தெரிந்துகொள்ள முடியும்.●

### ஸ்பான்சருக்கான பராமரிப்புப் பிள்ளைகளின் வயதெல்லை 19இலிருந்து 22ஆக அதிகரிப்பு

குடும்ப மீளிணைப்புத் திட்டத்தின்கீழ், திருமணமாகாத பிள்ளைகளைக் கனடாவுக்கு ஸ்பான்சரில் வரவழைக்கும் திட்டத்தின் கீழ் நடைமுறையிலிருந்த 19 வயதெல்லையில் மாற்றம் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது.

இந்த வருடம் அக்டோபர் மாதம் 24ம் திகதி அமலுக்கு வரவுள்ள இந்த மாற்றத்தின் கீழ், 22 வயது வரையான பிள்ளைகளை ஸ்பான்சர் செய்ய முடியும். அகதிகளாக வந்தவர்கள் உட்பட சகலருக்கும் செல்லுபடியாகும் இந்த மாற்றமானது, அக்டோபர் 24ம் திகதிக்குப் பின்னர் சமர்ப்பிக்கப்படும் ஸ்பான்சர் விண்ணப்பங்களுக்கு மட்டுமே பொருந்தும்.

உடல் ரீதியாகவும் உள ரீதியாகவும் பாதிக்கப்பட்டு பெற்றோரினால் பராமரிக்கப்படுவதாக நிரூபிக்கப்படும் பிள்ளைகள் 22 வயதைத் தாண்டியவர்களாக இருந்தாலும், அவர்களை பராமரிப்புப் பிள்ளைகளாகக் கருதி அவர்களை ஸ்பான்சர் செய்வது அனுமதிக்கப்படுமென்று குடிவரவுத் திணைக்களம் அறிவித்துள்ளது.

அதேசமயம், வாழ்க்கைத் துணைவரை கனடாவுக்கு வரவழைக்க சமர்ப்பிக்கப்படும் ஸ்பான்சர் விண்ணப்பங்களின் பரிசீலனைக் காலம், 12 மாதங்களாகக் குறைக்கப்பட்டுள்ளது இங்கு கவனிக்கத்தக்கது. (இந்தத் தகவல்கள் ஆங்கிலத்தில் முழுமையாக இந்த இதழின் 5ம் பக்கத்தில் பிரசுரமாகியுள்ளது).●

ஸ்தி







றஞ்சி திரு

சின்னச் சின்ன  
தகவல்கள்

ஒன்றாயியோ மாகாண அரசினால் வழங்கப்படும் பிறப்புச் சாட்சிப் பத்திரத்தில் பாரிய மாற்றமொன்றை அடுத்தாண்டில் கொண்டுவர நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகின்றது. Gender Neutral என்று கூறப்படும் ஒருவரது பாலினத்தை (ஆணா அல்லது பெண்ணா) குறிப்பிடாதவகையில் இவைகளை விநியோகிக்கும் திட்டம் இதுவாகும். ஓரின பாலினச் சேர்க்கைத் திருமணங்கள், பாலின மாற்றங்கள் போன்றவை சட்ட ரீதியாக்கப்பட்டுள்ளதால் இந்த மாற்றமும் அவசியமென குயின்ஸ் பார்க் மாகாண அரசு கருதுகின்றது.

கனடாவின் கடவுச் சீட்டில் (பாஸ்போர்ட்) முன்றாவது பாலினத்தவர் என்ற பிரிவையும் சேர்த்துக்கொள்ள ஏற்பாடாகியுள்ளது. மத்திய அரசின் நீதியமைச்சர் ஜோடி வில்சன் ரேய்போல்ட் இதனை அறிவித்துள்ளார். ஆண், பெண் என்பதற்கு அப்பால் முன்றாவது பாலினம் (திருநங்கைகள்) என்பது கனடாவில் சட்ட அங்கீகாரம் பெற்றுள்ளதால், அதனைத் தவிர்த்துவிட முடியாத ஒரு சட்டச் சிக்கல் இப்போது ஏற்பட்டுள்ளது. அநேகமாக அடுத்த ஆண்டில் கடவுச் சீட்டில் புதிய மாற்றம் வரக்கூடிய வாய்ப்புண்டு.

ரொறன்ரோ நகரில் இந்தாண்டின் முதல் மூன்று (ஜனவரி - மார்ச்) மாதங்களில் வீடில்லாதவர்கள் 27 பேர் மரணத்தைத் தழுவியுள்ளனர். வாரத்துக்கு இருவர் என்ற ரீதியில் இம்மரணங்கள் நிகழ்ந்துள்ளது. இவ்வாறு மரணித்தவர்- களின் சராசரி வயது 51 ஆகவுள்ளது. இது முன்னெந்த ஆண்டுகளையும்விட அதிகூடிய தொகையென்று சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது. 1980ம் ஆண்டுக்குப் பின்னரான கடந்த 35 ஆண்டுகளில் இங்கு 850 வீடில்லாதவர்கள் மரணமாக நேர்ந்ததாக இது தொடர்பான புள்ளிவிபரமொன்று தெரிவிக்கின்றது.

வயது முதிர்ந்த தமது பெற்றோரைப் பராமரிப்பதற்குக் கனடியர்கள் வருடமொன்றுக்கு 33 பில்லியன் டாலர்கள் வரையில் தங்கள் தொழில் வருமானத்திலிருந்து செலவிடுவதாக ஆய்வொன்று தெரிவிக்கின்றது. இத்தொகை அரசாங்கம் வயது வந்தவர்களுக்குச் செலவிடும் தொகைக்கு வேறானது. கனடிய சனத்தொகையில் 17 சதவிகிதமாகவிருக்கும் முதியோர் தொகை அடுத்த ஒரு தசாப்தத்தில் 22 ஆக அதிகரிக்கும்போது, இவர்களைப் பராமரிக்கும் செலவு மேலும் பல பில்லியன்களால் அதிகரிக்குமென எதிர்வுகூறப்படுகின்றது.

கனடிய பிரதான நகரங்களில் முக்கியமான ஒன்றாக விளங்கும் மொன்றியல், கடந்த மாதம் (மே) 17ம் திகதி தனது 375வது பிறந்தநாளைக் கொண்டாடியது. 1962ம் ஆண்டு மே 17ல் போல் கொமடி டி மெசனோவ் என்பவரால் இந்நகரம் கண்டுபிடிக்கப்பட்டதையடுத்து இது மொன்றியல் என அழைக்கப்படுகிறது. அப்போது பூர்வீக குடிகளால் நிரம்பியிருந்த இந்நகரம், கனடாவில் பிரெஞ்சு மொழி பேசும் மக்கள் இப்போது 'எங்கள் நாடு' என்று பெருமையுடன் அழைக்கும் கியுபெக் மாகாணத்தில் அமைந்துள்ளது.

கனடாவில் நிரந்தரக், குடியுரிமை பெற்றவர்களை கனடியக் குடிமக்களாகவே கருத வேண்டுமென்று கனடிய உச்ச நீதிமன்றம் வழக்கொன்றில் அறிவித்துள்ளது. இலங்கையரான நிஸ்ரின் அகமட் மொகமட் நிலாம் என்பவர் கனடாவில் வாழ்விட உரிமை பெற்று பின்னர் இரண்டு தடவை இலங்கை சென்று திரும்பியதால் அவருக்கு அங்கு அச்சுறுத்தல் எதுவுமில்லை என்ற கருத்தை குடிவரவுத் திணைக்களம் எடுத்தது. இதனால் அவரது வாழ்விட உரிமை பறிக்கப்பட்டு நாடு கடத்த எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை மீதான வழக்கொன்றில் மேற்கண்ட கருத்தை நீதிபதி வெளியிட்டார்.

கலாநிதி

இ. பாலசுந்தரத்தின்  
இலங்கைத் தமிழரின்  
வாழ்வும் வரலாறும்  
நூல் வெளியீடு

கலாநிதி இ. பாலசுந்தரம் எழுதிய 'இலங்கைத் தமிழரின் வாழ்வும் வரலாறும்' என்னும் வரலாற்றுப் பதிக்கை நூல் வெளியீட்டு விழா அடுத்த மாதம் (ஜூலை) 16ம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை ஐந்து மணிமுதல் ஸ்காபரோ 1148 பெலாமி வீதி வடக்கிலுள்ள பெரிய சிவன் கோவில் கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. ரொறன்ரோவில் உள்ள சுவாமி விபுலாநந்தர் தமிழியல் ஆய்வு மையம் இந்நிகழ்வை ஏற்பாடு செய்துள்ளது. பல்துறை சார்ந்தவர்களையும் இவ்வெளியீட்டில் கலந்து சிறப்பிக்குமாறு நூலாசிரியர் அன்புடன் அழைப்பு விடுத்துள்ளார். தொடர்புகளுக்கு: 416-267-5255, 647-202-3578

கனடிய கன்சர்வேடிவ்  
புதிய தலைவராக  
அன்ட்ரூ ஷீயர் தெரிவு

கனடிய கன்சர்வேடிவ் கட்சியின் தலைவராகவிருந்த ஸ்டீபன் ஹாப்பர் அப்பதவியிலிருந்து விலகியதால் ஏற்பட்ட வெற்றிடத்துக்கான தேர்தல் கடந்த மாதம் 27ம் திகதி ரொறன்ரோவில் நடைபெற்றது. இதன்போது அன்ட்ரூ ஷீயர் புதிய தலைவராகத் தெரிவானார்.

பிரித்தானிய பொதுத்தேர்தல்  
இந்த மாதம் 8ம் திகதி

பிரித்தானிய நாடாளுமன்றத்தைக் கலைத்து பொதுத் தேர்தலொன்றை இந்த மாதம் 8ம் திகதி நடத்த அதன் பிரதமர் தெரேசா மே எடுத்த முடிவுக்கு அந்நாட்டு நாடாளுமன்றம் அங்கீகாரம் வழங்கியுள்ளது. 2015ல் நடைபெற்ற தேர்தலில் ஆட்சிக்கு வந்த தற்போதைய அரசின் ஆட்சிக்காலம் முடிய மேலும் இரண்டரை வருடங்கள் உள்ளன. ஆயினும், ஐரோப்பிய ஒன்றியத்திலிருந்து பிரித்தானியா விலகுவதாக எடுத்த முடிவினைத் தொடர்ந்து திடீர் தேர்தல் முடிவுக்கு வரநேர்ந்தது.



## Changes to Regulations Will See Age Increased for Dependent Child

The Government of Canada has published regulatory changes to increase the maximum age of a dependent child which will allow more families to stay together. This change showcases the Government's commitment to family reunification.

The new age limit of 'under 22' will come into effect this fall, on October 24, 2017, raising it from the current 'under 19' requirement. The increased age will apply to new applications for all immigration programs under Immigration, Refugees and Citizenship Canada, including for refugees.

Children who are 22 years of age or older and who rely on their parents due to a physical or mental health condition will continue to be considered dependent children.

A higher age limit will have more positive social and cultural impacts by keeping families together. It will also better address humanitarian and safety concerns by enabling more family members of refugees to qualify as

dependants. Increasing the age limit will also help to enhance Canada's economy by making it a destination of choice for skilled immigrants who want to keep their families together.

Family reunification is a key immigration commitment of the Government of Canada. The Government has made a number of important changes to uphold this commitment. Regulations were recently published to eliminate the conditional permanent residence measure in recognition that most marriages are genuine and to reduce the vulnerability of spouses in the immigration program.

Access to the parent and grandparent program was improved with changes to the 2017 application process to make it fairer and more transparent. In 2016, the number of parent and grandparent sponsorship applications accepted each year for intake was doubled to 10,000 applications, and the Government announced processing times for most sponsored spouses and partners would be reduced to 12 months.●

## AMENDMENTS TO CITIZENSHIP REVOCATION PROCEDURES URGED

Last month (May 10) the Federal Court of Canada struck down provisions of the Citizenship Act that deal with revocation of citizenship on grounds of fraud and false representation.

The litigants in *Hassouna v. Minister of Citizenship and Immigration* argued the government's current revocation process is fundamentally flawed and unfair. The Federal Court agreed. It ruled that the administrative revocation process violates the Bill of Rights by not providing the right to an oral hearing in accordance with principles of fundamental justice.

Earlier last month, the Senate amended the government's signature citizenship legislation, Bill C-6, An Act to Amend the Citizenship Act. Senators Elaine McCoy, Art Eggleton, Mobina Jaffer and André Pratte, as well as the BC Civil Liberties Association and the Canadian Association of Refugee Lawyers, were instrumental in the creation and passing of this amendment. The amended bill is now before the House of Commons. Members of Parliament may accept Senate amendments, reject or modify them.

In her ruling, Madam Justice Jocelyne Gagné said, "once acquired, citizenship is a right." It is not a privilege that

any government can give and take lightly.

Justice Gagné found that four areas of due process were missing in current revocation procedures: an oral hearing, disclosure of the case against the individual, an independent decision maker, and the opportunity for humanitarian and compassionate review.



All four of these requirements are found in the Senate amendment to Bill C-6.

According to independent Ontario Senator Ratna Omidvar, "The decision confirms the Senate was correct, and the government's process does not comply with the Bill of Rights. I encourage members of Parliament to accept the Senate amendment and restore due process to all citizens facing allegations that could result in the loss of their citizenship. Such a decision would restore due process, and like other changes in Bill C-6, would close the narrative that some Canadians have fewer rights than others. This is about due process and the equality of all citizens before the law."●



டாக்டர் எம். கே. முருகானந்தன்

## குதிக்கால் எலும்புத் துருத்தல்

முஞ்சையில் இடிக்காதவாறு நீட்டினார் 'எக்ஸ்ரே'யை  
“பாருங்கோ வடிவா! குதிக்காலிலை எலும்பு வளர்ந்திருக்காம். என்ன செய்யிறது? வெட்ட வேணுமே” மூச்சு விட நேரமில்லாமல் பேசினார்.

அவரது குதிக்கால் எலும்பின் கீழ்ப்புறமாக பிசிறுபோல எலும்பு சற்று வளர்ந்திருந்தமை தெரிந்தது. குதிக்காலில் வலி என ஒரு மருத்துவரிடம் காட்டியபோது அவர் மருந்து மாத்திரைகள் கொடுத்து தசைப் பயிற்சிகளையும் சொல்லிக் கொடுத்துள்ளார். பேச்சோடு பேச்சாக குதிக்கால் எலும்பிலும் சிறுவளர்ச்சி என்று சொன்னதால் வந்த வினை. எக்ஸ்ரேயுடன் மருத்துவர் மருத்துவராக ஓடித் திரிகிறார்.

குதிக்காலின் பிரதான எலும்பு கல்கேனியம் எனப்படுகிறது. உடல் எடையைப் பெருமளவு தாங்கும் எலும்பு என்பதுடன் பாதத்தின் முக்கிய தசைநாரான குதிக்கால் சவ்வு (plantar fascia) இதனுடன் இணைந்துள்ளது.

இந்தச் சவ்வு மிகவும் பலமுள்ளதாக இறுக்கமானதாகவும் இருக்கிறது. இச் சவ்வுதான் பாதத்தின் அடிப் பகுதியில் உள்ள வளைவைப் பேண உதவுகிறது. அத்துடன் நடக்கும்போதும் ஓடும்போதும் உடலின் எடையானது பாதத்தில் சமச்சீராக தாங்கப்படுவதற்கும் உதவுகிறது.

இந்த கல்கேனியம் என்ற எலும்பின் கீழ்ப்புறத்தில் கல்சியம் படிவதையே (Heel spurs) குதிக்கால் எலும்புத் துருத்தல் என்பார்கள். அந்த எலும்பின் முற்புறமாக அரை அங்குல நீளம்வரை நீண்டு அது வளர்வதுண்டு.

குதிக்கால் வலியென நோயாளிகள் சொல்லும்போது மருத்துவர்கள் எக்ஸ்ரே படம் எடுத்துப் பார்க்கும்போது இது தெரியவரும். இருந்தபோதும் வேறு காரணங்களுக்காக எக்ஸ்ரே எடுக்கும்போதுதான் பெரும்பாலும் இந்த எலும்பு வளர்ச்சி இருப்பது தெரியவருகிறது. இது ஆபத்தான நோயல்ல.

குதிக்கால் எலும்புத் துருத்தலால் அறிகுறிகள் எதுவும் பொதுவாக ஏற்படுவதில்லை. இருந்தபோதும் அவர்களுக்கு குதிக்காலில் வலி இருக்கக் கூடும். நடத்தல், ஓடுதல், துள்ளல் நடை போன்றவற்றின்போது வலி தெரியவரலாம். இருந்தாலும் வலி ஏற்படுவதற்குக் காரணம் குதி எலும்புத் துருத்தல் அல்ல. அருகில் உள்ள குதிக்கால் சவ்வு தசைநாரில் அழற்சி ஏற்படுவதே வலிக்குக் காரணமாக பெரும்பாலும் இருப்பதுண்டு.

காலையில் எழுந்து காலடி வைக்க ஆரம்பிக்கும்போது குதிக்காலில் சுளீரெனக் குத்துவதுபோல வலிக்கும். அதேபோல சற்று நேரம் ஓய்வாக உட்கார்ந்திருந்துவிட்டு நடக்க ஆரம்பிக்கும்போது அதே விதமாகக் குத்துவது போன்ற வலி ஏற்படும். ஆனால் இதே விதமான அறிகுறிகள் குதிக்கால் சவ்வு அழற்சியின் (Plantar fasciitis) போதும் ஏற்படுகின்றன என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

காலையில் எழுந்திருக்கும்போது குதிக்கால் சவ்வு மிகவும் இறுக்கமாக இருப்பதால் சிறிய அசைவுகள்கூட வேதனையை ஏற்படுத்துகின்றன. ஆயினும் சற்று நடந்த பின்னர் அதன் இறுக்கத்தில் சற்று தளர்ச்சி ஏற்பட ஆரம்பிப்பதால் வேதனை சற்றுக் குறையும். இதனால்தான் காலை எழுந்து நடமாட முன்னர் பாதத்தை தங்கள் கைகளால் மசாஜ் செய்யும்படி குதிக்கால் வலி உள்ளவர்களுக்கு மருத்துவர்கள் ஆலோசனை வழங்குவர்.

குதிக்கால் சவ்வு அழற்சி மற்றும் குதிக்கால் எலும்புத் துருத்தல் அறிகுறிகள் ஒரேவிதமாக இருப்பதால் பலரும் ஒன்றை ஒன்று குழப்பிக் கொள்வதுண்டு. இருந்தபோதும் குதிக்கால் சவ்வு அழற்சி உள்ளவர்களில் 70 சதவிகிதமானவர்களுக்கு குதிக்கால் எலும்புத் துருத்தல் இருப்பதைத் தரவுகள் சுட்டிக் காட்டுகின்றன. அதே நேரம் பாதத்தில் எந்த வலிகளும் இல்லாதவர்களில் 70 சத விகிதமானவர்களுக்கு குதிக்கால் எலும்பு துருத்தல் இருப்பதும் உண்டு.

குதிக்கால் எலும்புத் துருத்தல் ஏன் ஏற்படுகிறது என்பது தெளிவாகத் தெரியாது. இது திடீரெனத் தோன்றுவதில்லை. படிப்படியாகவே வளர்கிறது. பாதத்தில் உள்ள தசைகளுக்கும் சவ்வுகளுக்கும் வினைப்பளு (Strain) அதிகமாதலால் அவை நீளவாக்கில் இழுபடுகின்றன. இதனால் அவை எலும்பில் பற்றியிருக்கும் மெல்லிய சவ்வுகளில்

நுண்ணிய கிழிவுகள் ஏற்படுகிறது. இவற்றின் தொடர்ச்சியாகவே அவ்விடங்களில் எலும்பு துருத்தி வளர்கிறது என நம்பப்படுகிறது. கடுமையாக ஓடுவது துள்ளுவது போன்ற பயிற்சிகளைச் செய்யும் விளையாட்டு வீரர்களில் இதன் காரணமாகவே அதிகளவில் குதி எலும்பு துருத்தல் பிரச்சனை காணப்படுகிறது.

குதி எலும்பு துருத்தி யாரில் அதிகம் ஏற்படுகிறது ஏற்கனவே குறிப்பிட்டது போன்ற கடுமையான உடற் பயிற்சிகள் செய்பவர்களுக்கு ஏற்பட வாய்ப்புண்டு. நடையின் இயல்பில் பாதிப்பு உள்ளவர்களுக்கும் அவ்வாறே ஏற்பட வாய்ப்புண்டு. நடையின் இயல்பு என்றால் என்ன? பொதுவாக நாம் நடக்கும்போது இரண்டு பாதங்களிலும் உடற் பாரமானது ஒரே விதமாக விழுமாறு நடக்கிறோம். ஒரு கால் சற்றுக் குட்டையாக அல்லது பாதத்தில் வளைவுகள் சீரற்றோ இருந்தால் ஒரு பாதத்தில் அதிக தாக்கம் ஏற்படும். இது எலும்பு துருத்தலுக்கு காரணமாகலாம்.

அதேபோல ஒரு பக்க முழங்காலில், பாதத்தில், அல்லது தொடையில் வலியிருந்தாலும் நாம் எம்மையறியாது பாரத்தை மற்றக் காலில் அதிகம் பொறுக்க வைப்போம். இதுவும் காரணமாகலாம்.

கடுமையான தரைகளில் ஓடுவது துள்ளல் நடைபோடுவது போன்றவையும் காரணமாகலாம்.

பொருத்தமற்ற காலணிகள் மற்றொரு முக்கிய காரணமாகும். தேய்ந்த காலணிகளும் அவ்வாறு எலும்புத் துருத்தலுக்கு வழிவகுக்கலாம்.

உடல் எடை அதிகமான குண்டு மனிதர்களுக்கும் வாய்ப்பு அதிகமாகும். வயது முதிரும்தோது குதிக்கால் சவ்வினது நெகிழ்வுத்தன்மை குறைந்து போகிறது. அத்துடன் பாதத்திற்குப் பாதுகாப்பைத் தரும் கொழுப்பின் அளவு குறைந்து போவதும் காரணமாகலாம். நீரிழிவு நோயுள்ளவர்களின் பாதத்தின் நரம்புகளும் தசைகளும் பவீனமடைவதாலும் ஏற்பட வாய்ப்புண்டு.

சிலரது பாதங்கள் பிறப்பிலேயே தட்டையாக இருப்பதுண்டு. மாறாக வேறு சிலருக்கு பாதத்தின் வளைவு அத்தீமமாக இருப்பதுண்டு. இவர்களுக்கும் குதிக்கால் எலும்புத் துருத்தல் ஏற்படக்கூடும்.

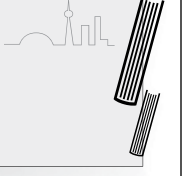
### சிகிச்சை

குதிக்கால் சவ்வு அழற்சி மற்றும் குதிக்கால் எலும்பு துருத்தல் இரண்டும் வேறு வேறான நோய்களாக இருந்தபோதும் அவை ஏற்படுவதற்கான காரணங்களும் அவற்றின் அறிகுறிகளும் ஒரே விதமானவைதான் எனவே சிகிச்சையும் ஒரே மாதிரியானதுதான்.



## அ. முத்துலிங்கம்

### எழுத்தாளரும் புகைப்படமும்



ஏதாவது பத்திரிகையிலிருந்து புகைப்படம் கேட்டு எழுதினால் உடனேயே சிக்கல் தொடங்கிவிடும். சில மாதங்களுக்கு முன்னர் இப்படி ஒரு பத்திரிகை கேட்டதும் நான் என்னிடம் இருந்த படம் ஒன்றை அனுப்பி வைத்தேன். அவர்களுக்கு அது பிடிக்கவில்லை. வேறு படம் இருக்கிறதா என்று எழுதிக் கேட்டார்கள். இன்னும் சில படங்களைத் தேடி எடுத்து அனுப்பினேன். மறுபடியும் 'கனித காணாது' என்று நிராகரித்தார்கள். இதுக்காக நான் ஒரு ஸ்டூடியோவுக்கு போய் படம் எடுத்து அனுப்ப முடியுமா? இருப்பதைத்தானே அனுப்பமுடியும்.

பலவருடங்களுக்கு முன்னரும் இப்படித்தான் ஒரு பத்திரிகை ஆசிரியர் என்னுடைய கட்டுரையுடன் பிரசுரிப்பதற்காக ஒரு படம் கேட்டார். நான் அனுப்பிய படங்கள் ஒன்றுமே அவருக்கு பிடிக்கவில்லை. என்ன காரணம் என்றும் அவர் சொல்லவில்லை. வெளியே போய் ஒரு பிரபலமான ஸ்டூடியோவில் படம் எடுத்து அனுப்புவதென முடிவு செய்தேன். வார்டன் - ஃபின்சு சந்திப்பில் ஒரு நல்ல ஸ்டூடியோ இருப்பதாகக் கேள்விப்பட்டு அங்கு போனேன். வாசலிலே சோபியா லோரனின் பெரிய புகைப்படம் ஒன்று ஆள் உயரத்தில் நின்று வரவேற்றது. கடையின் உரிமையாளர் ஓர் இத்தாலியர். சோபியா லோரன் கனடா வந்தபோது தான் எடுத்ததாகச் சொன்னார். அவர் சொன்னதில் அரைவாசி உண்மை இருக்கக்கூடும்.

நான் போன விசயத்தை சொல்லி எனக்கு பத்து படங்கள் எடுத்து தரவேண்டும் என்று கேட்டேன். பல்வேறு பின்னணிகளில் புத்தக அட்டைக்கு பயன்படுத்தக்கூடிய விதமான படங்கள் என்றும் கூடுதல் தகவல் தந்தேன். இதைவிடப் பெரிய விதமான புகைப்படங்களை கையாண்டவர் போல நான் சொன்னதை சிரத்தையாகக் கேட்கவில்லை. ஏனென்றால் அவருக்கு புகைப்படங்கள் பற்றிய அத்தனை விசயங்களும் தெரியும். அப்பொழுதெல்லாம் எண்மியக் காமிராக்கள் இல்லை. அப்போதுதான் அவை வரத் தொடங்கியிருந்தன. இருந்தும், நின்று, குனிந்தும், வளைந்தும் சரிந்தும் என்னை பல நிலைகளில் புகைப்படம் பிடித்தார். பத்துப் படங்களை தேர்ந்து வைத்துக்கொண்டு அவ்வப்போது ஆசிரியர்கள் கேட்கும்போது அவற்றை கொடுத்து வந்தேன். அந்த விதமான நடவடிக்கையும் பல நாட்கள் நீடிக்கவில்லை. படத்துக்கு நிற்பதுபோல நிற்கிறீர்கள் என்றார்கள். வேறு எப்படி நிற்பது? வங்கியில் கடன் கேட்டு நிற்பதுபோலவா? சிரிப்பு செயற்கையாக இருக்கிறது இன்னொரு குற்றச்சாட்டு. கண்ணீருக்கு கிளிசரின் இருப்பதுபோல சிரிப்புக்கு ஏதாவது இருக்கிறதா தெரியவில்லை. எழுதுவது மட்டும் போதாது நடக்கவும் தெரியவேண்டும் என எதிர்பார்த்தார்கள். படத்துக்கு நின்று காமிராவுக்காகச் சிரிக்கும்போது அது கோணலாக வந்தது. பின்னர் ஒரு கட்டத்தில் அவற்றை அனுப்புவதை நிறுத்தினேன். டிஜிட்டல் காமிரா வந்த பின்னர் வேண்டிய படங்கள் எடுத்து வைத்துக்கொண்டு கேட்டவர்களுக்கெல்லாம் கொடுத்தேன். எல்லா பத்திரிகைகளிலும்

ஒரேமாதிரி படங்கள் பிரசுரமாகின. என்னுடைய கட்டுரைகள் தரும் அலுப்பை விட படங்கள் வாசகர்களுக்கு அலுப்பை தந்தன.

ஒருமுறை பிரபலமான ஒரு புகைப்படக்காரரைச் சந்தித்தேன். அவரிடம் இருந்த காமிராவின் விலை அப்பொழுதே 8000 டாலர்கள் என்றார். அதிலேகூட என் முகம் என் முகமாகத்தான் வந்தது. பெரிய முன்னேற்றம் கிடையாது. ஒரு கிளிக்கில் இரண்டு படம் எடுக்கும். ஒரு படத்தில் கண் மூடி இருந்தால் மறுபடத்தில் கண் திறந்து இருக்கும். அவர் காமிராவை காலையில் அல்லது மாலையில்தான் வெளியில் எடுப்பார். சூரிய வெளிச்சத்தில் எடுத்தால் முகம் வெள்ளையடித்தது போல இருக்கும் என்பார்.

இந்தப் புகைப்படக்காரர் ஒரு மாலை நேரத்தில் சூரியன் மறைய சில நிமிடங்கள் இருந்தபோது ஒரு படம் எடுத்து தந்தார். ஒளியும் இருளும் மாறி மாறி புகைப்படத்தில் விழுந்திருக்கும். பல படங்களை எடுத்து ஒன்றை தேர்வு செய்து தந்திருந்தபடியால் அது நேர்த்தியாக இருந்தது. அதை வைத்து கொஞ்ச காலம் ஓட்டினேன். நான் மாறிக்கொண்டு வந்தேன். படம் மாறவில்லை. ஆகவே அதையும் பயன்படுத்துவதை நிறுத்தவேண்டியதாகிவிட்டது.

சமீபத்தில் நடந்ததுதான் நான் முற்றிலும் எதிர்பார்க்காதது. பிரபல பத்திரிகை அவசரமாகக் கேட்டதால் என் இருப்பிலிருந்து 20 படங்களை அனுப்பிவைத்தேன். அவர்களுக்கு ஒன்றுமே பிடிக்கவில்லை. 'ஏன் பிடிக்கவில்லை. இதுதான் என் முகம்' என்று எழுதினேன். 'முகத்தை மாற்ற வேண்டாம். காமிராக்காரரை மாற்றுங்கள்' என்று எழுதினார்கள்.

மறுபடியும் வேறு ஒருவரைப் பிடித்து அவருடைய விலை உயர்ந்த காமிராவில் 60 படங்கள் பிடித்து அதில் இருப்பதை தேர்வு செய்து அனுப்பிவைத்தேன். அதையும் நிராகரித்தார்கள். என்ன விசயம் என்றால் பத்திரிகையில் 'வடிவமைப்பு பிரிவு' என ஒன்றிருக்கிறது. இது ஒரு தனி ராச்சியம். அங்கே ஆசிரியருக்கு செல்வாக்கு கிடையாது. அவர்கள் வைத்ததுதான் சட்டம். ஏன் ஏது என்று கேட்கமாட்டார்கள். நிராகரிப்பதுதான் அவர்களுடைய வேலையின் பிரதானமான அம்சம். நான் என்ன நடிகரா? எழுத எடுத்த நேரத்திலும் பார்க்க மூன்று மடங்கு நேரம் படம் எடுப்பதில் செலவழிந்து போனது. இறுதியில் அவர்கள் சொன்னார்கள். மரத்தின் கீழ் எடுக்கவேண்டாம். வீட்டு வாசலில் எடுக்க வேண்டாம். பொது இடமாக, கனடாவின் பின்புலத்தில் எடுத்தால் நல்லாயிருக்கும். இந்தப் பெரிய கனடாவை எப்படி பின்புலமாக வைப்பது. மறுபடியும் நாங்கள் காரில் சுற்றுலா சென்றோம். இடம் இடமாகச் சுற்றி அலைந்தோம். (10ஆம் பக்கம் வருக)





‘சிந்தனைப் பூக்கள்’ எஸ். பத்மநாதன்

## கோப்பியும் தேநீரும் தமிழில் படும்பாடு



உலகில் வாழும் அனைவரும் காலையில் காப்பி அல்லது ரீ குடிக்கும் பழக்கம் உள்ளவர்கள். தேயிலையிலிருந்து வடித்து எடுக்கப்படும் நீர் என்ற அடிப்படையில் தேயிலை நீரென்பது பின்னர் சுருக்கம் பெற்று தேநீர் என்று நிலைபெறு பெற்றுவிட்டது. தேநீர் என்பதில் தேன் போன்ற நீரென்று சிலர் பொருள் கொண்டாலும் ரீ என்பதன் கலைச்சொல்லாக தேநீர் அமைந்துள்ளது. இதனை விற்பனை செய்யும் இடங்கள் தேநீரகம், தேநீர்ச் சாலை, தேநீர்க்கடை என்று அழைக்கப்படுகின்றன. வெறுமனே ரீ என்பதை பிளையின் ரீ (plain tea) என்றும் பால் சேர்க்கப்பட்டதை பால் ரீ (milk tea) எனவும் குறிப்பிடுவது தமிழரின் வழக்கம். கிராமங்களில் தேத்தண்ணி என்றே இதனைப் பொதுவாகக் குறிப்பிடுவர். தமிழுக்கு இதனை மாற்றும்போது அச்சொல் படாதபாடு படுகிறது. ஆனால் எழுதும்போது தேநீர் என்ற கலைச்சொல் நிலைத்துவிட்டது.

காப்பி (காபி, கோப்பி) என அழைக்கப்படுவது coffee என்ற சொல்லின் தமிழாக்கம். விலங்குகளின் கால் குளம்பு போன்று காப்பிக் கொட்டைகள் இருப்பதால் calf என்ற வேர்ச்சொல்லிலிருந்து இச்சொல் உருவாகியது. காபி என்பதனை குளம்பி என்றும் மொழிபெயர்த்துப் பார்த்தனர். ஆனால் இச்சொல் மக்களிடம் நிலைக்கவில்லை.

தமிழ் நாட்டில் காபி என்பதனையே ஈழத்தில் கோப்பி என அழைக்கின்றனர். காபிக் கொட்டையை வறுத்து அரைத்து பின்னர் கொதிநீரில் இடப்பெற்று பின்னர் வடித்தெடுத்து அருந்துவதால் கொட்டை வடிநீர் என்றும் இதனைச் சிலர் அழைப்பர்.

அக்காலத்தில் பழங்களதும் மரக்கறிகளதும் விதைகளை கொட்டை என்று அழைத்து வந்துள்ளனர். இதனால் காபியை கொட்டை வடிநீர் என அழைப்பது ஏற்றுக் கொள்ளப்படவில்லை. 90களின் பின்னர் தமிழ்நாடு தினமணி வாசகர் திருச்சி சி. அன்பழகன் மணநீர் என்ற புதிய சொல்லை உருவாக்கி அவர் நடத்திய கரவொலி என்னும் சிற்றிதழின் வழியாக மக்கள் புழக்கத்துக்கு விட்டார். ஆனால் இச்சொல்லும் நீண்டகாலம் நிலைத்திருக்கவில்லை.

coffee என்ற சொல்லுக்கே சரியான மொழிபெயர்ப்பு இல்லாத நிலையில் coffee bean (காப்பிக் கொட்டை), coffee beay (காப்பி கொட்டைப் பழம்), coffee house (காப்பிக் கடை, காப்பி அருந்தகம்), coffee pot (காப்பிக் கலம்), coffee room (காப்பி/சிற்றுண்டி அறை), coffee stall (காப்பி/சிற்றுண்டிச் சாவுடி), coffee table (காப்பி மேசை) என்றவாறு இது தொடர்பாக பல சொற்றொடர்கள் உண்டு.

தமிழ் நாட்டில் ஆங்கிலச் சொற்களை அப்படியே தமிழ் மொழிக்கு மாற்றி காப்பி என்றே பாவிக்கின்றனர். அனேகமானவர்களுக்கு அந்தச் சொல் ஆங்கில ஓசையிலேயே வரும். அதேபோன்று எம்மவர் பலரும் ஆங்கிலச் சொல்லான tea என்பதை தமிழிலும் ரீ என்று அழைக்கிறோம். தமிழ் நாட்டில் இதனை டீ என்று அழைக்கிறார்கள். ஏனோ தெரியாது ஆங்கில உச்சரிப்பிலேயே பல தமிழ்ச் சொற்கள் நடமாடி வருவதை நாம் பார்க்க வேண்டியுள்ளது.●

## எழுத்தாளரும்...

ஸ்டார்பக் கோப்பிக் கடையில் நல்ல பின்னணி கிடைத்தது. தலை விரித்துவிட்ட கனடியப் பெண்மணியிடம் நான் கோப்பி வாங்கும்போது ஒரு படம் எடுத்துவிட்டார். இரண்டாவது படம் எடுக்க முன்னர் நாங்கள் வெளியேற்றப்பட்டோம்.

உணவகத்துக்கு சென்று பெண்ணிடம் ஆணை கொடுக்கும்போது படம் எடுக்கவேண்டும் என்றேன். அவர் தலையை பின்னுக்கு இழுத்தார். அவரைத்தான் எடுக்கப் போகிறோம் என நினைத்தார். அவரும் எதிர்ப்புத் தெரிவித்தார். கனடிய வாத்துகள் கூட்டமாக அகப்பட்டது. அதிலும் பார்க்க சிறந்த பின்னணி எங்கே கிடைக்கும். ஒரு வாத்தும் எதிர்ப்பு தெரிவிக்கவில்லை. சில படங்களில் வாத்து என்னிலும் அழகாக தென்பட்டது.

மழை பிடித்தது. அது விட்டவுடன் அவசர அவசரமாக சில படங்கள் எடுத்துக் கொண்டோம். எண்ணிப்பார்த்தபோது 50 படங்கள் தேறிவிட்டன. செயற்கையாக இருந்த படங்களை கழித்தோம். ஒரு மாதிரி 15 படங்கள் தேறின. அனுப்பிவைத்தேன். கிடைத்ததற்கு பதில் இல்லை. கடிதம் எழுதினேன். பதில் இல்லை. வாரம் முடிந்ததும் பத்திரிகை வெளிவந்தது. நான் கனவிலும் நினைத்திராத காரியம் நடந்திருந்தது.

அட்டையில் என் உருவத்தை ஓவியர் வரைந்திருந்தார். நாங்கள் அனுப்பிய அத்தனை படங்களிலும் ஆக மோசமன ஒரு படத்தை மிக மோசமான ஒரு ஓவியருக்கு கொடுத்திருக்கவேண்டும். அவர் என்னை வரைந்திருந்தார். என்னைப்போலவே இல்லை. என் பக்கத்து வீட்டுக்காரரைப்போல கூட இல்லை. இனிமேல் பிறக்கப் போகும் ஒருவருடைய படம் போல இருந்தது. அந்தப் படத்தில் உள்ளவர் அணிந்திருந்த உடை போல ஒன்று என்னிடம் இல்லை.

18ம் நூற்றாண்டு இங்கிலாந்து அரசனின் வாசல் காப்போன் நிராகரிக்கக்கூடிய ஓர் உடை. அவர் கற்பனையில் உருவாக்கியது. இவருக்கு நான் என்ன தீங்கிழைத்தேன் என யோசிக்க வைத்தது.

அடுத்த பிறவியில் பிரதி வடிவமைப்பாளராக பிறக்கவேண்டும் என தீர்மானித்துவிட்டேன். எழுத்தாளர் எத்தனை படம் அனுப்பினாலும் அதில் மோசமானது எது என்று என்னால் எளிதாகக் கண்டுபிடிக்கமுடியும்.●

கனகேஸ்வரி நடராஜா



## கனடாவில் அதிகரித்து வரும் முதியோரின் எண்ணிக்கை

2016ம் ஆண்டுக்கான குடிசன மதிப்பீட்டுப் புள்ளிவிபரங்கள் அண்மையில் வெளியாயின. கனடாவில் முதன்முறையாக முதியோரின் எண்ணிக்கை இளையோரின் எண்ணிக்கையிலும் (14 வயதுக்குட்பட்டோர்) பார்க்க அதிகமாகியுள்ளது. இது எதிர்பார்க்கப்பட்ட ஒன்றாக இருந்தாலும் அரசாங்கத்துக்கு பெரும் சவாலாக அமையப் போகிறது.

வெளியான புள்ளிவிபரங்களின்படி முதியோரின் எண்ணிக்கை 5.9 மில்லியனாகவும், பதினான்கு வயதுக்குட்பட்டோரின் எண்ணிக்கை 5.8 மில்லியனாகவும் உள்ளது. 2061ம் ஆண்டில் முதியோரின் எண்ணிக்கை பன்னிரண்டு மில்லியனாகவும், இளையோரின் எண்ணிக்கை 8 மில்லியனாகவும் இருக்குமென எதிர்ப்பு கூறப்படுகிறது. இதன்படி ஒவ்வொரு மூன்று முதியோருக்கும் இரண்டு இளையோர் என்ற விகிதாசாரத்தில் கனடாவின் சனத்தொகை அமையப்போகிறது. இது எமது தொழிற்சந்தையில் பாரிய தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும். தொழிற்வாய்ப்புகள் ஏற்படும்போதும், முதியோர் இளைப்பாறும்-போதும் அந்த வெற்றிடங்களை நிரப்புவதற்கு இளம் வயதினர் தேவைப்படுகிறார்கள். ஆகவே, பிறப்பு விகிதம் குறைவாகவும், இளைப்பாறுவோர் விகிதம் அதிகமாகவும் இருக்குமானால் அதனை ஈடுசெய்ய கனடா மேலதிக குடிவரவாளர்களை அனுமதிக்க வேண்டிய நிலை ஏற்படலாம்.

குடிசன மதிப்பீட்டுப் புள்ளிவிபரங்களை விலாவாரியாக வரைபடங்களோடு அரசாங்கம் பிரசுரித்துள்ளது. முன்னொருபோதும் இல்லாதவாறு நூறு வயதைத் தாண்டியவர்களின் தொகை (Centenarians) 8,230 ஆகவுள்ளது. அதிலும் நீண்டகாலம் வாழ்பவர்கள் பெண்களாகவேயுள்ளனர். ஐந்து பெண்களுக்கு ஒரு ஆண் என்ற விகிதாசாரத்தில் இது அமைந்துள்ளது. 2011ம் ஆண்டு குடிசன மதிப்பீட்டில் காணப்பட்ட நூறு வயதுக்கு மேற்பட்டோரின் தொகை 2016ல் - அதாவது ஐந்து வருட காலத்தில் 41.3 வீதத்தால் (கிட்டத்தட்ட அரை மடங்கால்) உயர்ந்துள்ளது.

கனடா போன்று அபிவிருத்தியடைந்த நாடுகளில் முதியோரின் பராமரிப்பு முற்றுமுழுதாக அரசாங்கத்தின் பொறுப்பு. ஆகவே முதியோரின் எண்ணிக்கை அதிகரிப்பானது ஓய்வூதியம், சுகாதார/வைத்திய பராமரிப்பு, தொழிற்சந்தை, பாவனைப் பொருட்களின் நுகர்வு, போக்குவரத்து வசதி, சமூக சேவைகள் என எல்லாவற்றிலும் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும். சுகாதார அமைச்சர் ஜான் ஃபில்பட் இவற்றை சரியான முறையில் கையாளுவதற்கு லிபரல் அரசாங்கம் ஆயத்தமாக இருப்பதாகத் தெரிவித்துள்ளார். நோய்களைக் கண்டுபிடித்து சரியான வைத்திய வசதிகளை வழங்குவதன் மூலமும், நோய்கள் வராமல் தடுப்பதன் மூலமுமே இன்றைய முதியோர் நீண்டகாலம்

வாழ்வதாக இவர் கூறுகிறார். எது எவ்வாறு இருப்பினும் நாட்டின் வரவு செலவுத் திட்டத்தை இது பெரிதும் பாதிக்கும். ஒரு நாட்டுக்கு வருவாயைக் கொடுப்பதில் மக்கள் செலுத்தும் வரிப்பணம் பெரும் பங்கு வகிக்கிறது. அரசின் வருவாய்க்கு முதியோரின் கொடுப்பனவு சொற்பமானது. ஆனால் அரசாங்கத்தின் சேவைகளை அதிகமாகப் பயன்படுத்துபவர்கள் முதியவர்களாகத்தான் இருப்பார்கள்.

நூறு வயதைத் தாண்டியுள்ள 8,230 முதியோரில் எத்தனை பேர் தமது நாளாந்தக் கடமைகளை தாமாகவே செய்யக் கூடியவர்களாக இருக்கிறார்கள் என்பது கேள்விக்குறி. குளிப்பது, மலசலங் கழிப்பது, உணவு உட்கொள்வது முதலிய விடயங்களைக்கூட பிறரின் உதவியில்லாமல் இவர்களால் செய்ய முடிவதில்லை. கட்டிலிலும் சக்கர நாற்காலியிலும் மாறிமாறி இருந்தபடியே இவர்கள் நாட்களை ஓட்டுகிறார்கள். கடினர முள்ளின் அசைவைப் பார்த்தபடி தமது பொழுதைக் கழிக்கிறார்கள். உடம்பின் பல பகுதிகளில் செயற்கை இணைப்புகளைப் பூட்டியபடியால்தான் இவர்களால் உயிர்வாழ முடிகிறது. உணவுக்குக் கொடுக்கும் முக்கியத்துவத்திலும் பார்க்க மருந்துக்கே முக்கியத்துவம் கொடுக்க வேண்டியுள்ளது. சகல வைத்திய பரிசோதனைகளும் இலவசமாகச் செய்யப்படுகின்றன. இவற்றையெல்லாம் பல வயோதிபர்களால் தாக்குப்பிடிக்க முடிவதில்லை. இதனால் இவர்களும் கஷ்டப்படுவதோடு, இவர்களைப் பராமரிப்பவர்களும் சிரமங்களைச் சந்திக்கின்றனர். இவற்றையெல்லாம் பார்க்கும்போது நூறு வயதுக்கு மேற்பட்ட ஆயுள் தேவைதானா என எண்ணாமல் இருக்க முடியவில்லை.

வரலாற்று ஆய்வாளர்கள் மகாபாரதம் பற்றி பலவிதமான முடிவுகளைக் கூறுகின்றனர். இவர்களின் ஆய்வின்படி தர்மசேத்திரமான குருசேத்திரத்தில் நடைபெற்ற யுத்தம் கி.மு. 3,229ல் நடைபெற்றதாகக் கணக்கிட்டுள்ளனர். அப்போது தர்மருக்கு வயது 91. பீமனுக்கு 90, அர்ச்சுனனுக்கு 89, நகுலசகாதேவனுக்கு 88 என்றும் கிருஷ்ணனுக்கு 89 என்றும் கூறுகின்றனர்.

யுத்தம் தொடங்குவதற்கு முன்னர் தன்னிலும் வயது கூடிய தர்மரினதும் பீமனினதும் கால்களில் கிருஷ்ணர் விழுந்து ஆசீர்வாதம் பெற்றதாகவும், அர்ச்சுனன் சம வயது என்பதால் அவனை ஆரத்தமுவிததாகவும், இவரிலும் பார்க்க வயது குறைந்த நகுலசகாதேவர் கிருஷ்ணர் காலில் விழுந்து ஆசீர்வாதம் பெற்றதாகவும் மகாபாரதம் சம்பந்தமான ஆராய்ச்சிகள் கூறுகின்றன.

யுத்தம் நடக்கும் காலத்தில் பீஷ்மருக்கு 140 வயதாக இருந்திருக்கின்றது. மகாபாரத யுத்தம் துவாபர யுகத்தில்தான் நடைபெற்றது. யுத்தம் ஆரம்பமாகி 127 வருடங்களின் பின்னரே கலியுகம் பிறந்ததாகக் கணக்கிட்டுள்ளனர். இந்த ஆய்வுகள் சரியானவையோ பிழையானவையோ தெரியவில்லை. ஆயினும், இவை வரலாற்று வல்லுனர்களால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டுள்ளன. இவ்விடத்தில் நான் கூறுவது என்னவெனில் இவ்வளவு முதியவர்களாக இருந்தபோதும் இவர்களால் பல நாட்கள் தொடர்ச்சியாகப் போர் புரிய முடிந்தது என்பதுவே. வயதிலும் பார்க்க திடமான சுகமான உடல்வாகை முக்கியத்துவம் பெறுகிறது.

ஜப்பானில் இப்போது 65,000 நூறு வயதைத் தாண்டியவர்கள் இருக்கிறார்கள். இன்று ஜப்பானின் தொழிற்சந்தையில் வேலை செய்வதற்கு இளம் வயதினர் இல்லாமல் திண்டாடுகிறார்கள். இதனை ஓர் அமைப்பு வெடிகுண்டு (Demographic time bomb) என விபரித்துள்ளது. இத்தகைய ஒரு நிலை காலப்போக்கில் கனடாவில்கூட ஏற்படலாம்.

முதியோர் எந்த நேரமும் சந்தோஷமாகவும் பிரயோசனமாகவும் வாழ எதிர்நீச்சல் போட்டவாறு இருக்க வேண்டும். அர்த்தமுள்ளதும் (Meaningful) தரமானதும் (Quality) ஆன வாழ்க்கைதான் உண்மையான வாழ்க்கை. முதுமை சம்பந்தப்பட்டவர்களுக்கும் அவர்களைப் பராமரிப்பவர்களுக்கும் சமையாக அமையாமல் வாழ எல்லோரும் பழகிக் கொள்ள வேண்டும்.●



இரா. சம்பந்தன்

## இந்திரசித்தின் பிரமாத்திரமும் இன்றைய அணுக்குண்டும்!

ஒரு போரில் எதிரிகள் மிகவும் பலம் பொருந்தியவர்களாக இருக்கின்றார்கள். இனிச் செய்வதற்கு ஒன்றுமில்லை என்ற நிலை வரும்போது இரக்கத்தை உதறி-விட்டு விளைவுகளைப் பற்றிப் பொருட்படுத்தாது மிகக் கொடிய அணுவாயுதங்களை இன்றைய உலக நாடுகள் பிரயோகித்து விடுகின்றன.

இத்தகைய அணுவாயுதங்களைப் பயன்படுத்தும் முன்னர் இரானுவம் கள நிலமைகளைத் தமது அரசுக்குச் சொல்லி அணுவாயுதப் பிரயோகத்துக்கு அனுமதியைப் பெற்றுக் கொள்கின்றது. பின்பு இரகசிய இடங்களில் அத்தகைய ஆயுதங்கள் விஞ்ஞானிகளால் வலுவேற்றப்படுகின்றன. அதன் அழிப்புத் திறன் நிச்சயிக்கப்பட்டதும் எதிரிகள் அந்த ஆயுதப் பிரயோகம் நிகழப் போகின்றது என்று உணரா வண்ணம் அவர்களின் கவனம் திசை திருப்பப்படுகின்றது. யாருமே எதிர்பார்க்காத ஒரு பொழுதில் அணு ஆயுதம் இயக்கப்பட்டு அனைத்துமே கணப்போதில் முடிந்து விடுகின்றது.

இது ஹிரோசிமா கற்றுத் தந்த பாடம்.

இந்த நிகழ்வுக்கு முன்பே இராமாயணத்தில் இராவணன் மகனான இந்திரசித்து இத்தகையதொரு அணுவாயுதத்தை இராமர் படை மீது பிரயோகித்து இருக்கின்றான். அந்த ஆயுதத்தின் பெயர் பிரமாத்திரம்.

போர்க்களத்திலே சாதாரண ஆயுதங்களைப் பாவித்து தோல்வி கண்ட இந்திரசித்து இனிக் கொடிய ஆயுதப் பிரயோகத்தை மேற்கொள்ள வேண்டியது தான் என்று தீர்மானித்துக் கொண்டு தன் தந்தையான இராவணனிடம் சென்று அதற்கு அனுமதி பெறுகின்றான். ஆட்சியில் இராவணன் இருந்த காரணத்தால் அது அரச அனுமதியாகின்றது.

அப்பா! எதிரிகள் எங்களைக் கொல்லத் துடிக்கிறார்கள் என்றால் நாங்கள் முந்திக் கொள்வதுதான் நல்லது என்று பெரியவர்கள் சொல்வார்கள். அதையும் அவர்கள் அறியாமல் செய்ய வேண்டும். தெரிந்தால் பிரமாத்திரப் பிரயோகத்தை வேறு ஆயுதத்தால் தடுத்து விடுவார்கள். எனவே போர்க்களத்திலே என்ன நடக்கப் போகின்றது என்பதனை எதிகள் சிந்திக்காமல் இருக்க தொடர்ந்து படைகளை அனுப்பி அவர்களை போரிலே கவனத்தைச் செலுத்த வையுங்கள். பிரமாத்திரப் பிரயோகம் செய்துவிட்டால் ஒரு கணப் போதில் எல்லார் வாழ்வும் முடிந்துவிடும் என்றான் இந்திரசித்து.

தன்னைக் கொல்வது துணிவரேல் தனக்கு அது தகுமேல், முன்னரக் கொல்லிய முயல்க என்று அறிஞரே மொழிந்தார் அந் நல் போரவர் அறிவுறாவகை மறைந்து அயன்தன் வெல் நல் போர்ப்படை விடுதலே நலம் இது விதியால்.

தொடுக்கின்றேன் என்பது உணர்வரேல் அப்படை தொடுத்தே தடுப்பர் காண்பரேல் கொல்லவும் வல்லர் அத் தவத்தர் இடுக்கு ஒன்று ஆகின்றது இல்லை நல் வேள்வியை இயற்றி முடிப்பல் அன்னவர் வாழ்வை ஓர் கணத்து என்று முடித்தான்.

அணுக்குண்டுப் பிரயோகம் யப்பானில் நடந்த போது அமெரிக்காவும் இதே போர்த் தந்திரத்தைத் தானே பயன்படுத்தியது. தோற்றது போல நடத்து எதிரிகளின் கவனத்தைச் சிதறடித்து அவர்கள் தம்மைப் பாதுகாத்துக் கொள்வதற்கு முன்பே அனைத்தையும் நாசம் செய்தது. அதைத்தான் இங்கே இந்திரசித்தும் செய்ய நினைக்கின்றான்.

இன்னுமொரு கருத்தை இந்திரசித்து சொல்கின்றான். பிரமாத்திரத்துக்கு நான் வேள்வி செய்ய வேண்டும் என்கிறான். அதாவது அவனிடம் வெறும் ஏவுகணை இருக்கின்றது. அதற்கு வேள்வி மந்திரம் மூலம் அழிக்கும் சக்தி கொடுக்க வேண்டும் என்பது அவன் சொல்லும் செய்தி.

இன்று என்ன நடக்கின்றது. ஏவுகணைகள் வெறும்னே வைக்கப்படுகின்றன. பாவனைக்காலம் வரும்போதுதான் அவற்றின் தாக்கும் செயல்பாட்டுக்கான திறன் கொடுக்கப்படுகின்றது. இதைத்தான் இந்திரசித்து வாயிலாக இரண்டு ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் இராமாயணம் சொல்கின்றது. அமெரிக்காவிடம் இருநூறு வருடத்துக்கு முன்புகூட இத்தகைய தொழில்நுட்பம் இருக்கவில்லை.

இந்திரசித்து எல்லோரையும் ஏமாற்றி இன்றைய அணுவாயுதம் எனப்படும் பிரமாத்திரத்தைச் பிரயோகித்து விட்டான். அப்போது என்ன நடந்தது என்பதையும் கம்பன் தெளிவாகப் பாடியிருக்கின்றான்.

வானிலே இருந்து ஒரு கணை வந்து போர்க்களத்திலே வீழ்ந்து வெடித்தது. அவ்வாறு வெடித்த உடனேயே அதிலிருந்து கோடிக் கணக்கான புதிய கணைகள் நெருப்புப் பொறியோடு தோன்றின. அந்தப் போர்க்களம் வெப்பத்தால் தகித்து எரிந்து பவளக் கடல் போல சிவப்பாகி விட்டது. எவருமே தப்பவில்லை இலக்குவன் அனுமான் சக்கிரீவன் உட்பட அனைவருமே அழிந்து போனார்கள் என்று கம்பன் பாடுகின்றான்.

கோடி, கோடி, நூறாயிரம்  
சுடர்க்கணைக் குழாங்கள்  
முடி மேனியை முற்றுறச்  
சுற்றின மூழ்க  
(கம்பராமாயணம் யுத்த காண்டம்  
பிரமாத்திரப் படலம்)

இங்கே நாம் கவனிக்க வேண்டியது வானத்திலே நின்று கொண்டு இந்திரசித்து செலுத்திய ஒரு ஏவுகணை வீழ்ந்து வெடிக்கின்றது. அதிலிருந்து கோடி கோடியாக பின்பும் நூறாயிரம் கோடியாக பதிய தீப்பிளம்புகளுடன் கூடிய கணைகள் தோன்றுகின்றன. ஒருவரும் தப்பாமல் அழிந்து போகின்றார்கள். நிலம் எரிகிறது. இரும்பு செம்பு எல்லாம் உருகிப் போய்விட்டன என்னும் செய்தியாகும்.

இதிலிருந்து இன்றைய ஏவுகணைகளை விடப் பலம் பொருந்திய அணுவாயுதங்கள் இராமாயண காலத்திலே இருந்திருக்கின்றன. ஆனால் அவை வீழ்ந்து வெடித்தபோது ஏற்பட்ட அணுத்துகள்களை அவர்கள் அணு என்று குறிப்பிடாமல் கணைகள் என்றே குறிப்பிட்டதனால் அவற்றின் பெருமை எமக்குத் தெரியாமல் போய்விட்டது. அவ்வளவுதான்!●



## புலம்பெயர்ந்தோர் வாழிடங்களில் பண்பாட்டு மொழி



## பொன்னையா விவேகானந்தன்

### பண்பாட்டு மொழி

26

பண்பாட்டு மொழி தொடர்பான புரிதல் அனைத்துத் தமிழர்களுக்கும் பொதுவான ஒன்றே. வாழும் சூழலும் அது சார்ந்த சமூக அமைப்பும் இது பற்றிய தேடல்களையும் தேவைகளையும் விரிவாக்குகின்றன.

இந்த நூற்றாண்டில் தனித்துவமான இனங்கள் பலவும் ஒரே சூழலில் இணைந்து வாழும் வாழ்க்கை முறைகள் பெருமளவில் பெருகியுள்ளன. இவ்வாறான பல்லினக் கலப்புக்களைக் கொண்ட சமூகத்தில் பண்பாட்டு மொழி என்ற சொற்றொடர் இப்போது பலம் பெற்று வருகின்றது. இவ்வாறான சூழலில் வாழும் இனங்கள் பல தமது பண்பாட்டையும் பாரம்பரியத்தையும் தொடர்ச்சியாகப் பேணிச் செல்வதற்காகப் 'பண்பாட்டு மொழி' என்ற துறையைப் பலப்படுத்த ஆரம்பித்துள்ளன.

உலகில் வளர்ச்சியடைந்ததாகக் கருதப்படுகின்ற பல்வேறு நாடுகளிலும் வாழுகின்ற தமிழர் பலர் அந்நாடுகளில் தமது வாழ்வை நிரந்தரமாக்கிக் கொண்டுள்ளனர். அவர்களில் பலரும் தாயகத்துக்குத் திரும்பப் போவதில்லை. இவ்வாறான சூழ்நிலையில் வாழும் நாடுகளில் இறுக்கமும் தனித்துவமும் மிக்க சமூகமாக வாழ வேண்டியுள்ளது.

தலைமுறைகள் தோறும் இனம் சார்ந்த தனித்துவங்களை உணர்த்திச் செல்லவும் சமூகப் பெறுமானங்களைப் பிற இனத்தவருக்கு வெளிப்படுத்தவும் அரசியல் போன்ற துறைகளில் ஆதிக்கம் செலுத்தவும் பண்பாடும் மரபு பேணலும் கொண்ட இறுக்கமான சமூகக் கட்டமைப்பு பேணப்படல் வேண்டும்.

தாயகத்தைப் பொறுத்தவரையில் அன்றாட வாழ்வும் தொடர்பான நடத்தைகளுமே இனம் சார்ந்த பண்பாடுகளையும் பாரம்பரியத்தையும் ஒவ்வொரு தலைமுறைக்கும் எளிதாக எடுத்துச் சென்றுவிடுகின்றன.

பல்லின சமூகத்தில் வாழும் ஓர் இனம் அந்தந்த நாடுகளுக்குரிய பொதுவான வாழ்வியல் முறைகளையே பெரிதும் பின்பற்ற வேண்டியுள்ளது. வேலைத்தலங்களிலும் பள்ளிகளிலும் இந்தத் 'தேசியப் பொதுப் பண்பாட்டு வாழ்வியல்' தவிர்க்க முடியாதவொன்றாகின்றது.

பல பண்பாடுகளைக் கொண்ட சமூகங்கள் வாழுகின்ற சூழலில் ஒரு பொதுமைப் பண்பாடு உருவாவதுவும் அதைப் பின்பற்ற வேண்டியதும் தவிர்க்க முடியாததாகும். வாழும் நாட்டினுடைய தேசிய அடையாளங்களைக் கொண்டதாகவும் தேசிய தனித்துவங்களில் ஓர் அங்கமாகவும் திகழும் வாய்ப்பினை இந்தப் பொதுமைப் பண்பாடு கொண்டுள்ளது. கனடாவில் நீண்ட காலத்துக்கு முன் குடியேறிய பல இனங்கள் இந்தப் பொதுமைப் பண்பாட்டையே தமது இனஞ் சார்ந்த பண்பாடாகவும் கொண்டுவிட்டன.

இவ்வாறானதோர் சூழ்நிலையில்தான் இனம் சார்ந்த தனித்துவமான பண்பாட்டுப் பேணல்கள் தொடர்பான ஆழமான சிந்தனைகள் எழுகின்றன. பொதுமைப் பண்பாட்டைப் பின்பற்றும் அதேவேளையில் எவ்வாறு இனஞ் சார் பண்பாடுகளையும் மரபுகளையும் பேணலாம்? என்ற தேடல்களும் உருவாகின்றன. பல்லினப் பண்பாட்டு வாழ்புலத்தில் வாழும் தனித்துவ அடையாளங்கள் மிக்க இனத்தோரிடையே எழுகின்ற இவ்வாறான தேடல்கள் தவிர்க்க முடியாதவை. இயல்பானவை.

தாயகங்களில் பாரம்பரியமானதும் பாரியதுமான பரந்த பண்பாட்டுச் சூழலுக்குள்ளேயே தமிழரின் வாழ்வு காலங்காலமாக இயங்கி வருகின்றது. புலம்பெயர் சூழலில் முற்றிலும் புதியதான வாழ்வியல் தளத்தில் திட்டமிட்டும் அதற்கான ஒழுங்குமுறை நெறிகளை வகுத்தும் பண்பாட்டுத் தொடர்ச்சியைப் பேணவேண்டியுள்ளது.

இதுவே பண்பாட்டுச் சிந்தனை தொடர்பில் தாயக வாழ்வியலுக்கும் புலம்பெயர்ந்தோர் வாழ்புலச் சூழலுக்குமுரிய பாரிய வேறுபாடாகும்.

பெரிதும் பொருளாதாரப் பின்புலத்தையே மையமாகக் கொண்டிருக்கும் இயந்திர இயக்கத்துக்கு ஒப்பான புலம்பெயர் வாழ்புலத்தில் தனித்துவமான பண்பாட்டுப் பேணல் எளிதானதல்ல. ஒவ்வொருவரையும் சுற்றி வளைத்திருக்கும் பொருளாதாரத் தேவைகளையும் அன்றாட இருப்புக்காகத் தொடர்கின்ற போராட்டங்களையும் மீறி, பண்பாட்டுப் பேணல் குறித்து ஆழமாகச் சிந்தித்துச் செயற்படுவது பெருஞ் சவால்களைக் கொண்டது.

கனடா போன்ற பன்முக பண்பாட்டுச் சூழலைக் கொண்ட நாடுகளில் இவ்வாறான வாழ்வியல் போராட்டங்களுக்கு ஆட்பட்ட பல இனங்கள் தமது தனித்துவப் பண்பாட்டை இழந்துவிட்டன. வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் இனங்களிலிருந்து பல குடும்பங்கள் ஆண்டுதோறும் தொலைந்து கொண்டிருக்கின்றன.

தாயகத்தில், ஐரோப்பியர் இனக்கலப்பில் தோன்றி, ஐரோப்பியப் பண்பாடு பழக்கவழக்கங்களைப் பின்பற்றி வாழுகின்ற 'பறங்கியர்' என்ற இனத்தோரைப் போலவே இங்கு பல தமிழ்க் குடும்பங்கள் வாழத் தலைப்பட்டுவிட்டன. அவை தமிழர் என்று தம்மை அடையாளப்படுத்துவதை விடுத்துக் கனடியர் என்றே தம்மைக் கருதிக் கொள்கின்றன.

இவ்வாறான சூழலில்தான் பண்பாட்டுத் தொடர்ச்சியை எவ்வாறு நெறிப்படுத்தப்பட்ட வழிமுறைகளில் பேணலாம் என்ற வினா பெரிதாக எழுகின்றது.●

மே மாதம் நான் கண்ட முகப்புத்தகப் பதிவுகளிலிருந்து முள்ளிவாய்க்கால் நினைவு குறித்த பதிவுகளையே முதலில் சொல்ல வேண்டும்போல இருக்கிறது. இலங்கையில் மட்டுமல்லாமல் உலகின் பல பாகங்களிலும் நினைவேந்தல் நிகழ்ச்சிகள் நடந்ததை முகப்புத்தகம் காட்டியது. ஸ்காபரோ சிவிக் சென்ரர் அல்பேர்ட் கம்பல் அரங்கில் நடந்த நிகழ்வு முகப்புத்தகத்தில் ஒளிபரப்பப்பட்டுக் கொண்டிருந்தது. அதேபோல பாரிஸில் லாசப்பலில் இருந்து சுதந்திர சதுக்கம்வரை நடந்த ஊர்வலத்தையும் அவ்வப்போது முகப்புத்தகத்தினூடாகப் பார்க்கும் வாய்ப்புக் கிட்டியது.

புலம்பெயர் நாடுகள் ஒருபுறமிருக்க, முள்ளிவாய்க்காலில் நடந்த அஞ்சலி நிகழ்வுதான் பலராலும் பெருமூச்சுடனும், கண்ணீருடனும் பார்க்கப்பட்டது. தாய்மார்கள் கதறி அழுதமையும், ஒப்பாரி வைத்துப் புலம்பியமையும் வீடியோக்கள் ஆக்கப்பட்டு முகப்புத்தகத்தின் ஊடாக வெளியிடப்பட்டுக் கொண்டிருந்தன. அந்த சிறிய வெள்ளைப் பீட்டில் எரிந்த நெருப்பைப்போலவே அதற்கு அருகில் நின்று அழுத தாய்மாரின் குரல்கள் நெஞ்சை எரித்தன. “என்னை குஞ்சு.. உன்னை எப்பிடிக்க கஸ்ரப்பட்டு வளர்த்தனானடா..”

“முள்ளிவாய்க்கால் பெருநெருப்பு சாந்தி செய்து அடக்க அல்ல! அது எண்ணெய் ஊற்றி யாகம் வளர்க்கவேண்டிய விடுதலைத் தீ!” எனப் பதிவிட்டார் ஒருவர். கனடிய அரசியல்வாதிகள் வெளியிட்ட விசேட செய்திகளும் சிலரால் கருமசிரத்தையுடன் பகிரப்பட்டன. அதேபோல முள்ளிவாய்க்கால் சோகத்தை சொல்லும் பாடல்களையும் சிலர் பகிர்த்தனர்.

இவை ஒருபுறமிருக்க, சில சிங்களவர்கள் தனிச்சிங்களக் கொடியை கிளிநொச்சியில் பறக்க விட்டுச் சென்ற வீடியோவும், முள்ளிவாய்க்காலில் அஞ்சலி செலுத்த வந்த எதிர்க் கட்சித்தலைவர் சம்பந்தனின் பேச்சை இடைமறித்து ஒருவர் கோபமாகக் கேள்வி கேட்ட வீடியோவுடன் தொடர் இணைப்பாக ஒரு பெண் கைநீட்டி கோபமாகப் பேசிக் கொண்டிருந்த வீடியோவும், முதலமைச்சர் விக்கிணைஸ்வரனின் காலில் ஒரு தாய் விழுந்து கதறிய வீடியோவும் பலராலும் பகிரப்பட்டுக் கொண்டிருந்தன. தமிழ் மக்கள் போகவேண்டிய பாதை இன்னும் நீண்டு கிடக்கிறது என்பதை அவை காட்டி நின்றன.

இவற்றையெல்லாம் பார்த்து வெதும்பிய ஒருவர் “வென்றவர்கள் வீரவரலாறுகளைப் பேசுவர். தோற்றவர்கள் எப்படி வெல்வதென்றுமட்டும் யோசிப்பர். ஆனால் எங்கள் இனம் மட்டும் விதிவிலக்கு.” என்றிருந்தார். “முள்ளிவாய்க்காலில் ஒற்றுமையாவார்களா? அவ்வளவு அறிவடையாரா நம் தமிழர்” என்று அலுத்துக் கொண்டார் இன்னொருவர். இதே மே 18 காலப்பகுதியில் நடிகர் ரஜனிகாந்த அரசியலுக்கு வருவாரா மாட்டாரா என்ற



## கனடா மூர்த்தி

### கண்டதைச் சொல்கிறேன்

44

விவாதங்கள் தமிழக வெகுஜன ஊடகங்களில் நீக்கமற நிறைந்து, அவை முகப்புத்தகத்திலும் எதிரொலித்தன. இதைக் கண்டு தமிழகத்தின் பிரபல அரசியல் செயல்பாட்டாளர் ஒருவர் கடுப்பாகி “இந்த ஒருமாதமாவது ஈழ இனப்படுகொலை குறித்து எழுதுங்கள் பேசுங்கள்” என தமிழக இலக்கிய ஆர்வலர்களுக்கும், புத்திஜீவிகளுக்கும் வேண்டுகோள் விடுத்திருந்தார்.

இலங்கையில் இருந்து ஒருவர் எழுதிய பதிவு மனதைத் தொட்டது. “சிறீலங்காவின் தேசியக்கொடி ஏற்றுப்போதும் தேசிய கீதம் இசைக்கும்போதும் நான் தனியொருவனாய் அமைதியாக அமர்ந்திருந்த சம்பவங்கள் பல உண்டு. எங்கள் உறவுகளின் உடல் கிழித்து குருதியில் கூத்தாடி நிணக்கூழ் குடித்த பேயாட்டங்களை மாபெரும் வெற்றி என்ற மிடுக்கோடு உலகுக்கு அறிவித்த முதற் சின்னங்கள் இவைதான்!” என்றிருந்தார் அவர். அதைப் படித்தபோது அவை மட்டும்தான் வெற்றியை அறிவித்தனவா என்ற கேள்வி என் மனதில் எழுந்தது.

அந்தக் கேள்விக்குப் பதில் தந்தது போல சிங்கள பௌத்த பிக்குவான ஞானசார தேரர் இலங்கை அமைச்சர் மனோ கணேசனின் அரச கரும மொழிகள் அமைச்சுக்கு அடாவடியாக வந்து “இலங்கை சிங்கள பௌத்த நாடு. நாமே இதன் சொந்தக்காரர்கள்” என தமிழருக்கெதிராக வாக்குவாதப்படும் வீடியோ படக்காட்சி பலத்த பரபரப்பை ஏற்படுத்தியிருந்தது. மனோ கணேசன் பொறுமையாக ஞானசார தேரரை எதிர்கொண்டமையை பலரும் அவதானித்தனர். “தேரர் பௌத்த தர்மத்தை மறந்து பேசினார். நான் பௌத்த தர்மத்தின்படி நடந்து பேசினேன்.” என பின்னர் அதுகுறித்து தன் முகப்புத்தகத்தில் மனோகணேசன் குறிப்பிட்டிருந்தார்.

“நாய்களைக் கட்டி வைக்க வேண்டும். அவிழ்த்து விட்டால் அவை அமைச்சு காரியாலயம்வரை வந்து குரைக்கும்.” என்றார் ஒருவர். “மகாவம்சம் கற்று வளர்ந்தவனுக்கும் திருக்குறளும் ஆத்திசூடியும் கற்று வளர்ந்தவனுக்கும் உள்ள வித்தியாசத்தை மக்கள் இன்று கண்டிருப்பர்” என்றிருந்தார் இன்னொருவர்.

பிரதமர் மோடி, மே மாதம் மலையகம் சென்றதும் முகப்புத்தகத்தில் பலமாகப் பேசப்பட்டது. அப்போதும் மனோகணேசனின் வேறொரு முகப்புத்தகப் பதிவு கலக்கியது. தோட்ட தொழிலாளர்களுக்கு 10,000 வீடுகள், இலவச அம்புலன்ஸ் என்ற மோடியின் அறிவித்தல்களைக் கண்டு சிங்கள எம்பியான உதய கம்மன்பிலவு “இலங்கை இந்தியாவின் 30வது மாநிலமா?” எனக் கோபப்பட்டார். அதற்கு அமைச்சர் மனோகணேசன் “உதய கம்மன்பிலவுக்கு முனையில் சுகமில்லை. அவரை சுகமாக்க, ஒரு இந்திய மருத்துவரிடம், இந்தியா தந்துள்ள இலவச அம்புலன்ஸ் என்ற மருத்துவ வாகனத்தில் ஏற்றி செல்ல நான் தயார்.” என்று முகப்புத்தகத்தில் திருப்பியடித்துப் பரபரப்பேற்றினார்.

மோடியின் இலங்கைப் பயணம் குறித்து ஒருவர் “ஒரு தீவிர இந்து தேசியத்தின் தலைவராக விளங்கும் மோடி, புத்தபூர்ணிமா விழாவில் கலந்து கொள்வது பிரித்தானிய காலத்து பௌத்த-இந்து ஒருங்கிணைந்த எழுச்சியின் ஒரு அங்கமா?” என்றிருந்தார். “சிங்களவர்களில் பெரும்பான்மையினரான பௌத்தரும் தமிழர்களின் பெரும்பான்மையினரான இந்துக்களும் ஒன்று சேர்ந்தால் கத்தோலிக்க-கிறிஸ்தவ, இஸ்லாமிய மதங்களின் நிலை என்னவாகும்?” என இன்னொருவர் ஏனோ கவலையுற்றிருந்தார்.

நானும் என் பங்கிற்கு என் முகப்புத்தகத்தில் “இந்தியாவின் பிடியை இலங்கையில் இறுக்க வேண்டுமானால் மலையகத் தமிழர்கள் குறித்து இந்திய மத்திய அரசின் கரிசனை இனி அதிகரித்துக் கொண்டே போகும். தாமரை இலைத் தண்ணீர்போல கவனிக்கப்படாமலிருந்த மலையகத் தமிழரை பொருட்டாக எடுத்து தாமரைக் கட்சி ஆரம்பித்து வைத்திருக்கும் இந்த முன்னெடுப்பு தற்போது கவனிக்கப்பட வேண்டியது. குறிப்பாக, சிங்கள பௌத்த தீவிரவாதத்திற்கு எதிரானவர்களாகத் தம்மைக் காட்டிக் கொள்ளாமல், மலையகத்தமிழர்களுக்கு இந்திய மத்திய அரசு நேரடியாக கைகொடுத்திருக்கிறது. கூட்டிக் கழித்துப் பார்த்தால் “சிங்கள ராணுவத்தை கைது செய்” என்பவர்களும் இனி ‘புத்தம் சரணம் கச் ஆர்மி’ என்றுதான் சொல்லவேண்டிய வந்துவிடுமோ?” என எழுதியிருந்தேன். ஆம். ‘கச்சாமி’ என்பவர்கள் ஒரு பிரிவாகவும், ‘கச் ஆர்மி’ என்பவர்கள் வேறொரு பிரிவாகவும் இருக்கப்போகிறார்கள் என்பது மட்டும் இப்போது உறுதியாகிறது.●



## கனடா ஈழநாடு பத்திரிகையின் 24வது ஆண்டு விழா 'சங்கீத சங்கமம் 2017'

திரு. ரி. கே. பரமேஸ்வரனை ஆசிரியராகக் கொண்டு கனடாவில் வெளிவரும் ஈழநாடு பத்திரிகையின் 24வது ஆண்டு விழா சங்கீத சங்கமம் என்னும் மகுடத்தில், ஸ்காப்ரோ ஐயப்பன் ஆலயத்தில் அமைக்கப்பட்ட கலாநிதி எஸ். விஜயகுமார் அரங்கில் ஏப்ரல் 30ஆம் திகதி நடைபெற்றது. தமிழகத்திலிருந்து பிரபல பாடகர் உன்னிகிருஷ்ணனும் அவரது புதல்வி (சிறுமி) உத்தராவும் கலந்து இசைமழை பொழிந்தனர். திரு. சோம சச்சிதானந்தன் தமிழீழத் தேசிய கீதம் இசைக்க, செல்வி தாட்சாயினி பரமேஸ்வரன் வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். அற்புதானந்தாலயம் நடனப்பள்ளி ஆசிரியை அற்புதராணி



கிருபராஜின் மாணவிகள் வரவேற்பு நடனம் வழங்கினர். உத்தரா உன்னிகிருஷ்ணன் பாடி தேசிய விருது பெற்ற 'அழகே அழகே' என்ற பாடலுக்கு ஆடலரங்கம் நடனப்பள்ளி ஆசிரியை செல்வி அனோஜினி குமரதாசனின் மாணவிகள் நடனமாடினர். மார்க்கம் நகரசபை உறுப்பினர் திரு. லோகன் கணபதி சிறப்பு விருந்தினராகப் பங்குபற்றி உரையாற்றினார். திரு. பா. ஞானபண்டிதன் நிகழ்ச்சிகளைத் தொகுத்து வழங்கினார். மண்டபம் பார்வையாளர்களால் நிரம்பி வழிந்ததால் பலர் மணித்தியாலக் கணக்கில் நின்றவாறு நிகழ்ச்சிகளைப் பார்த்தும் கேட்டும் மகிழ்ந்தனர். (படங்கள்: 'செய்தி' குணா)





## “மார்க்கம் தமிழ் மக்களின் மாநகரம்” மரம் நாட்டு வைபவத்தில் லோகன் கணபதி



“மார்க்கம் நகரம் தமிழ் மக்களின் மாநகரம்.” அதனால் இங்குள்ள வீதிகளுக்கு யாழ் வீதி, வன்னி வீதியென தமிழ்ப் பெயர்களை சூட்டி வருகின்றேன். அதுமாத்திரமன்றி எம் நாட்டில் கொன்றொழிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களின் நினைவு நாளையொட்டி டெனிசன் - எல்சன் வீதிச் சந்திப்புக்கருகிலுள்ள ‘ஃபெயர் ட்ரீ பொன்ட்’ என்ற இடத்தில் மரம் நாட்டும் வைபவம் இடம்பெறுகிறது” என்று கடந்த மாதம் 20ம் திகதி இவ்விடத்தில் நடைபெற்ற மரம் நாட்டும் விழாவில் உரையாற்றிய மார்க்கம் நகரசபை உறுப்பினர் திரு. லோகன் கணபதி தெரிவித்தார். இந்த மரம் நாட்டு வைபவத்தில் பங்களிப்பாளர்களாக இணைந்து செயற்பட்ட மார்க்கம் தமிழ் முதியோர் சங்கம், யோர்க் பிரதேச முதியோர் சங்கம்,

ஃபொகல் குரூப் நலன்புரிச் சங்கம், மிடில் பீல்ட் நலன்புரிச் சங்கம், ஆதி சிலம்பம் தற்காப்புக் கலைமன்றம் ஆகியோருக்கும் நன்றி தெரிவித்த திரு. லோகன் கணபதி, மார்க்கம் மக்களுக்கு சேவை செய்வதற்காக தம்மை மூன்று தடவை தெரிவு செய்த வாக்காளர்களுக்கு நன்றியையும் தெரிவித்தார். திரு. லோகன் கணபதியின் புதல்வி மற்றும் அவரது அலுவலக செயலாளர் திருமதி கௌசல்யா, மாநகரசபையில் பணியாற்றும் அனுபமுள்ள ஊழியர்கள் இந்நிகழ்வில் முக்கிய பங்கெடுத்து கலந்து கொண்டனர். இந்நிகழ்வில் பங்குபற்றிய அனைவரும் ‘சவள்’ மூலம் நிலத்தினைக் கிண்டி மரங்களை நாட்டினார்கள். இந்நிகழ்வில் எடுக்கப்பட்ட சில ஒளிப்படங்கள் இங்கு பிரசுரமாகியுள்ளன.●

## அபிநயாலயா நாட்டியாலய இருபதாவது ஆண்டு விழா



ஆடல் கலைமணி திருமதி ரஜனி சக்திரூபனின் நிர்வாகத்தில் அவரையே அதிபராகக் கொண்டிருக்கும் அபிநயாலயா நாட்டியாலயத்தின் இருபதாவது ஆண்டு விழா கடந்த மாதம் ஸ்காபரோவில் இடம்பெற்றது. மாணவர்களின் பல்வேறு நடன நிகழ்ச்சிகளும் அதிபர் மதிப்பளிப்பும் இங்கு சிறப்பாக இடம்பெற்றன.



## தாய்லாந்து போட்டிக்கு அனிதா ஜெகதீஸ்வரன்

தெல்லிப்பழை மகாஜனக் கல்லூரியின் பழைய மாணவியும், பெண்களுக்கான கோலூன்றிப் பாய்தலில் இலங்கையில் சாதனை படைத்தவருமான அனிதா ஜெகதீஸ்வரன் தாய்லாந்தில் நடைபெறும் சர்வதேச மெய்வண்மைப் போட்டியிற் பங்குபற்ற தெரிவாகி உள்ளார். இந்த மாதம் 12ம்



திகதி முதல் இப்போட்டி நடைபெறவுள்ளது. தெற்காசிய விளையாட்டு விழாவில் பெண்களுக்கான கோலூன்றிப் பாய்தல் போட்டி இல்லாத நிலையிலும் அனிதாவுக்கு சர்வதேச அனுபவம் ஒன்றை பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் அவரைத் தெரிவு செய்துள்ளதாக தெரிவிக்குமுவின் தலைவர் சமன் குமார தெரிவித்தார். இரண்டு மாதங்களுக்கு முன்னர் இலங்கையில் நடைபெற்ற தேசிய மெய்வண்மைப் போட்டிகளில் கோலூன்றிப் பாய்தலில் 3.45 மீற்றர் உயரம் தாவி அனிதா ஜெகதீஸ்வரன் இலங்கையில் சாதனை நிலைநாட்டியது குறிப்பிடத்தக்கது. இவரின் பயிற்றுனர் சின்னையா சுபாஸ்கரன் அணிப் பயிற்றுனராக தாய்லாந்துப் போட்டிக்கு நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.●

‘முகத்திற்கு ஓங்கி அடிவயிற்றில் குத்தும்’ தமது கூர்மையான ராஜதந்திரத்தை, புத்தர் ஞானம் பெற்ற பெளர்ணமி தினத்திலும் சிங்கள ஆட்சியாளர்கள் நடத்தி இருக்கிறார்கள். சர்வதேச பெளத்த வெசாக் தின நிகழ்வுக்காக இந்தியப் பிரதமர் நரேந்திர மோடி மேற்கொண்ட இலங்கைப் பயணத்தின்போது சிங்கள ஆட்சியாளர்கள் வடிவமைத்த காட்சிகள் ஒவ்வொன்றும் அரசியல் அர்த்தங்கள் கொண்டவை. இந்திய வம்சாவளியைச் சேர்ந்த மலையகத் தமிழர்கள் மத்தியில் மோடியை உரையாற்ற வைத்து, இலங்கை-இந்திய உறவெனும் அருபத்துக்குத் தங்க முலாம் பூசியிருக்கிறது இலங்கை ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன தலைமையிலான அரசு.

முள்ளிவாய்க்கால் இனப்படுகொலை நிகழ்ந்த மாதத்தில் இலங்கைக்குச் சென்ற இந்தியப் பிரதமர், அந்த வரலாற்றுத் துயரம் குறித்த சிறுசொல்லைக்கூட எங்கும் உதிர்க்கவில்லை. காலம் காலமாக இந்திய எதிர்ப்புவாதத்தின் பெயரால் சிங்களர்கள் கொன்ற ஈழத்தமிழர்களின் உரிமைப் பிரச்சனையைத் தற்போதைய இந்திய அரசும் பொருட்படுத்தவில்லை என்பதைத்தான் மோடியின் இந்த மவுனம் உணர்த்துகிறதா? புவியியல் ரீதியாக கேந்திர முக்கியம் கொண்ட ஈழத்தமிழர்களை, தீண்டத்தகாத ஒரு இனமாகவே இந்தியப் பெருநாடு இன்னும் பார்க்கிறதா?

சீனாவில் நடந்த பட்டுப்பாதைக் கூட்டத்தொடரை இந்தியா நிராகரித்திருந்த சூழலில், அந்தக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்ட இலங்கை பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவுக்கு முதல் இருக்கை வழங்கப்பட்டிருக்கிறது. மோடியை இலங்கைக்கு அழைத்து, அடுத்த நாளே சீனாவோடு கைகுலுக்கினார் ரணில். சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்காவின் காலத்திலிருந்தே சீனாவோடு சிங்களத் தலைவர்களுக்கு இருக்கும் உறவு ஆழமானது. அந்த உறவின் நிமித்தம் இந்தியாவுக்கு எழும் கோபத்தை, காட்சியமமாக்கும் வைபவ அரசியலில் காணாமல் செய்து விடுவதில் சிங்களர்கள் வல்லவர்கள். அதுவே மோடியின் பயணத்தில் நிரூபணமாகி இருக்கிறது. இந்திய மக்களிடம் இருக்கும் இலங்கை மீதான எதிர்ப்பையும் மிக லாவகமாகத் தோற்கடித்து விடுகிற இந்த வித்தை, அவர்களின் அரசியல் கலாசாரத்தின் நீட்சி. கூடவே, ஈழத்தமிழர்களுக்கு ஆதரவாக இந்தியா திரும்பிவிடக்கூடாது என்கிற பதற்றம். மொத்தத்தில், இந்தியாவை அணைப்பது போல் அணைத்துக்கொண்டே, சீனாவை முத்தமிடும் நகர்வு.

மோடி விஜயம் செய்வார் என அறிவிக்கப்பட்ட நாளிலிருந்து கடுமையான எதிர்ப்புகள் கொழும்பில் எழுந்தன. மகிந்த ராஜபக்சே தலைமையிலான எதிர்க்கட்சி அணியின் உறுப்பினர்களில் ஒருவரான விமல் வீரவன்ச, மோடிக்குக் கறுப்புக்கொடி காட்டவேண்டும் என வேண்டுகோள் விடுத்தார். இதை ‘எதிர்க்கட்சியின் எதிர்ப்பு’ என்று மட்டும் புரிந்துகொள்ளக் கூடாது. ‘இந்தியத் தலைவர் ஒருவரின் வருகையை எதிர்க்கும் அளவுக்குச் சிங்கள அரசியலாளர்கள் இருக்கிறோம்’ என்பதையே விமல் வீரவன்ச முலம் இந்தியாவுக்கு உணர்த்த விரும்பியது இன்றைய இலங்கை அரசாங்கம். ஆனால், மகிந்தவைச் சந்தித்து இந்தியாவுக்கு வரும்படி தனிப்பட்ட ரீதியாக அழைப்பு விடுத்தார் மோடி. இந்த அரசியல் சாணக்கியத்தில் மகிந்த - மைத்திரி என இரண்டாக உடைந்து நிற்கும் இலங்கை சுதந்திரக்கட்சி ஒன்றாகிவிடுகிறது. ஒரு தேரை பின்நின்று தள்ளுபவர்களுக்கும் முன் நின்று இழுப்பவர்களுக்கும் எப்படி இலக்கு ஒன்றோ, அதுபோலவே மோடியை அழைக்கவும் செய்தனர் எதிர்க்கவும் செய்தனர். இந்திய ஆதிக்கத்திற்கு எதிராக, தான் நிகழ்த்தும் நாடகத்தில்,

## சிங்கள ராஜதந்திரத்தை இந்தியா உணரவில்லை!



இந்தியத் தலைவர்களையே பாத்திரமாக்கிவிடும் சிங்கள ராஜதந்திரத்தை இந்தியாவும் உணர்வதாக இல்லை.

‘நல்லிணக்க அரசு’ என்கிற ஜோடனையின் கீழே, தமிழர்களின் தாயகமான வடக்கு, கிழக்கில் சைவ வழிபாட்டுத்தலங்களை இடித்து அழிக்கும் அநீதியும், ஆக்கிரமிப்புக் குடியேற்றங்களும் தொடர்ந்துகொண்டிருக்கின்றன. இந்த வேளையில் தமிழ்த் தலைவர்களுடனான மோடியின் சந்திப்பு முதன்மையோ முக்கியத்துவமோ பெறவில்லை. சர்வதேச பிரச்சனையின் ஓர் அம்சமாக மாறியிருக்கும் ஈழத்தமிழ் அரசியலை, இந்தியப்-பெருங்கடல் பிராந்தியத்தின் பிரதானமான இந்திய நாடு தவிர்த்தோடவே முடியாது. இந்தப் பிராந்தியத்தில் தனது நேச சக்தியான ஈழத்தமிழ் மக்களின் நீக்காக இந்தியா செயல்படவேண்டிய கட்டாயத்தைக் காலம் உருவாக்கி இருக்கிறது.

வெறிகொண்டவர்கள் கையினால், புத்தன் போதித்த அமைதியும் சமாதானமும் குத்திக் கிழிக்கப்பட்ட நிலையில் உள்ளது இலங்கை. இங்கு சிங்கள பெளத்த பிக்குகள் வெறும் மதத்தலைவர்கள் அல்ல, இலங்கை அரசை நிர்வகிப்பவர்கள். தமிழர்கள் மீதான அனைத்து வன்முறைகளையும் சட்டரீதியாக நெறிப்படுத்துபவர்கள். இந்திய ஆதிக்கத்தின் நீட்சியாகவும் இந்துக்களாகவும் ஈழத்தமிழர்களை உருக்காட்டி, ‘அவர்களைக் கொல்வது சொர்க்கத்துக்குச் செல்லும் வழி’ என்று சிங்களர்களுக்குப் போதிப்பவர்கள். பெளத்த மரபின்படி மன்னனுக்கு எழுந்து நிற்காத புத்த பிக்குகளை ஒரு இந்துவான மோடி சிரத்தையோடு வணங்கினார். இந்தியாவை வெறுத்து ஒதுக்கும் வரலாற்றின் கசப்புகளோடு, ஒரு இந்தியத் தலைவரை சிங்கள பிக்குகள் எதிர்கொண்டார்கள். சிங்களப் பாரம்பரியத்தில் கூர்மையானதாகக் கடைப்பிடிக்கப்படும் இந்திய எதிர்ப்புவாதத்தோடு மோடியை அவர்கள் கடந்தார்கள். ஈழத்தமிழ் மக்களோ, ‘இந்தியப் பிரதமர் தமது பிரச்சனைக்குத் தீர்வாக என்ன கூற இருக்கிறார்’ என எதிர்பார்த்தார்கள். அதுவும் வெறுங்கனவாய் கலைந்தது.

இந்நிகழ்வு வரைக்கும் ஈழத்தமிழ் மக்களின் கையில் இந்தியா தந்திருக்கிற பரிசுக்கு நிரந்தரமான பெயருண்டு. ‘ஏமாற்றம்’.

- நன்றி: ஆனந்தவிகடன்



## புகழ்பெற்ற எழுத்தாளர் அ. முத்துலிங்கம் அவர்களுக்கு விகடன் 'தடம்' சஞ்சிகை வழங்கிய உயரிய மதிப்பு

கனடாவில் வாழும் உலகப் புகழ்பெற்ற எழுத்தாளர் திரு. அ. முத்துலிங்கம் அவர்களின் முக ஓவியத்தை அட்டையில் பிரசுரித்து தமிழகத்தின் விகடன் வெளியீடான 'தடம்' சஞ்சிகை உயரிய மதிப்பு வழங்கியுள்ளது. விகடன் குழுமத்தின் புதிய வெளியீடான தடம் ஒரு வருடத்துக்கு முன்னரே மாதா மாதம் வெளிவர ஆரம்பித்தது. இதன் பன்னிரண்டாவது இதழ் கடந்த மாதம் (மே 2017) வெளியானது. சுமார் முப்பதுக்கும் அதிகமான கேள்விகளுக்கு எழுத்தாளர் முத்துலிங்கம் அவர்கள் வழங்கிய பதில்கள் இந்த இதழின் முதல் பதினாறு பக்கங்களையும் அவரது பல்வேறு புகைப்படங்களோடு அலங்கரிக்கிறது. ஈழ இலக்கியம் - "ரயில் புறப்பட்டுவிட்டது!" என்ற தலைப்பில் பிரசுரமாகியுள்ள இந்த செவ்விக் கட்டுரையின் முதற் பந்தி பின்வருமாறு அவரை அறிமுகம் செய்கிறது.

"இலங்கையில் உள்ள கொக்குவில் கிராமத்தில் பிறந்தவர் முத்துலிங்கம். தமிழின் தனித்துவமான கதை சொல்லி. உலகளாவிய இலக்கிய வாசிப்பும் அறிதலும் கொண்டவர். உலகின் எந்தத் திசையில் வாழ்கிற மனிதர்களின் கதைகளையும் தமது அன்றாட வாழ்வோடு இணைத்து விடுகிற இலாவகமும் எளிமையுமே இவரின் புனைவுப் பலம். சிறுகதை, கட்டுரை, புதினம், மொழிபெயர்ப்பு, பயணம் என விரிவாகத் தொடர்ந்து இயங்குகிறவர். உலகின் பல்வேறு மொழி எழுத்தாளர்களை, பல்துறை ஆளுமைகளை நேர்காணல் செய்து பதிவு செய்தவர் செய்து வருகிறவர். பணி ஓய்வுக்குப்பின் கனடாவில் வசித்துவரும் என்பது வயது அ. முத்துலிங்கத்தோடு மின்னஞ்சல் வழியாகச் செய்த உரையாடல் இது. சமீபத்திய மின்னஞ்சலில் 'மழை பெய்து கொண்டிருக்கிறது' என்று அனுப்பினார். ஒரு செய்தியே என்றபோதும் புனைவில் எவ்வளவு அற்புதமான 'படிமம்' இது!" என்று இவரை விகடன் 'தடம்' அறிமுகம் செய்துள்ளது.

இவரது நீண்ட பேட்டியில் ஈழப்போர் மற்றும் ஈழ இலக்கியம் தொடர்பாக கேட்கப்பட்ட இரு கேள்விகளையும் அவற்றுக்கு இவர் வழங்கிய விடைகளையும் நிகழ்காலத் தேவை கருதி கீழே நன்றியுடன் மறுபிரசுரம் செய்துள்ளோம்.

**கேள்வி:** ஈழப்போரை நீங்கள் எப்படிப் பார்க்கிறீர்கள்?

**பதில்:** தமிழர்களுக்குப் போர் என்ன புதிதா? சங்க இலக்கியம் முழுக்க போரும் காதலும்தானே. காரவேலன் என்ற அரசன் கி.மு. இரண்டாம் நூற்றாண்டில் ஓடிசாவில் யானைக் குகையில் செய்தி பொறித்து வைத்திருக்கிறான். தொடர்ந்து தன்னுடன் போர் தொடுத்து வந்த சேர, சோழ, பாண்டிய மன்னர்களை அவன் முறியடித்ததாக. பல ஆயிரம் வருடங்களாகத் தமிழர்கள் கண்டது போர்தான்.

மக்கள் தம் விடுதலைக்காக போரிடுவது காலம் காலமாக

நடக்கிறது. எரித்திரியா போரிட்டு எதியோப்பியாவிலிருந்து பிரிந்தது. தெற்கு சூடானும் போரிட்டு இன்று தனிநாடாக இருக்கிறது. பாகிஸ்தானிலிருந்து பங்களாதேஷ் பிரிந்ததும் போரினால்தான். அமெரிக்க உள்நாட்டுப் போரில் தெற்கு தோற்கடிக்கப்பட்டது. 600,000 பேர் இறந்தார்கள். அதேயளவு மக்கள் காயப்பட்டார்கள். அமெரிக்கா போரினால் பிரியாமல் ஒரு தேசமாகத் தொடர்ந்தது. இப்போது ஆராயும் சரித்திர ஆசிரியர்கள் சிலர் பிரிவுக்கு ஒப்புதல் கொடுத்திருக்கலாமே... இத்தனை அழிவு நேர்ந்திராது என்கிறார்கள்.



1995ம் ஆண்டு கனடாவில் கியுபெக் மாகாணம் வாக்கெடுப்பு நடத்தியது. தொடர்ந்து கனடாவின் அங்கமாக இருப்பது என்று மக்கள் முடிவெடுத்தார்கள். இல்லாவிட்டால், இன்று கியுபெக் தனிநாடாக இருந்திருக்கும். சில மாதங்களுக்கு முன் மக்கள் வாக்குப்படி ஐரோப்பிய யூனியனிலிருந்து பிரிட்டன் பிரிந்து போனது எல்லோரும் அறிந்ததே.

ஈழத்துப் போரை வாக்கெடுப்பின் மூலம் தடுத்திருக்கலாம். அது நடக்கவில்லை. போர் தொடங்கியது. ஆனால் பிரிவினை சாத்தியமாகவில்லை. போர்களில் வழக்கமாக நடப்பதுபோல, இறுதியில் அதர்மம் தலைதூக்கியதுதான் மிகவும் கொடுமையானது.

**கேள்வி:** இலங்கை கடந்த கால் நூற்றாண்டுக்கும் மேலாக பிரச்சனைகள் பற்றியெரியும் தேசமாக இருந்து வருகிறது. ஆனால் உங்கள் படைப்புகளின் வழியாக அந்த அரசியலை நீங்கள் ஓர் எல்லைக்குமேல் பேசவில்லை. ஏன்? **பதில்:** என் ஐயா சாப்பிட உட்காருவார். அம்மா வாழையிலையில் சோறு படைத்து 12 விதமான கறிவகைகள் பரிமாறியிருப்பார். ஐயா சொல்வார், "இஞ்சி பச்சடி இல்லையா?". இலையில் இருப்பதை ருசிப்பது அல்லவா முறை. ஓர் எழுத்தாளரின் படைப்பை அவர் எழுதியதை வைத்து மதிப்பிட வேண்டும். எழுதாததை வைத்து அல்ல.

சேக்ஸ்பியர் காலத்தில் இங்கிலாந்தில் கொள்ளை நோய் பரவியிருந்தது. அவருடைய 37 நாடகங்களில் ஒன்றில்கூட கொள்ளை நோய் பற்றிய குறிப்புக் கிடையாது. ஓர் ஊரில் நாடகம் நடத்தும்போது அங்கே கொள்ளை நோய் வந்துவிடும். உடனே அடுத்த ஊருக்கு, பின்னர் அடுத்து ஊருக்கு என்று செல்வார். புதுமைப்பித்தன் காலத்தில் சுதந்திரப் போராட்டம் நடந்தது. ஆனால் அவர் கதைகளில் அது கிடையாது.

போர் ஆரம்பித்தபோதும், அது முடிந்தபோதும் நான் வெளிநாட்டில் இருந்தேன். எனினும், போர் பற்றிய கட்டுரைகளும் சிறுகதைகளும் அவ்வப்போது எழுதினேன். எந்த எல்லை மட்டும் போக வேண்டுமோ, அந்த எல்லை மட்டும் போயிருக்கிறேன். புலம் பெயர்ந்து அலைதல் பற்றிய நாவலும் போர் சம்பந்தமானதுதான். அதன் பெயர், 'கடவுள் தொடங்கிய இடம்'.●





# ஸ்காபரோவில் முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தல்



முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தல் நிகழ்வு மே மாதம் 18ம் திகதி கனடியத் தமிழராலும் இளையோர் சமூகத்தாலும் இணைந்து ஸ்காபரோ அல்பர்ட் காம்பல் சதுக்கத்தில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது. தேசத்தின் வேர்களுக்கு மலர் வணக்கம் செலுத்துவதுடன் ஆரம்பமான இந்நிகழ்வில் தமிழகத்திலிருந்து வருகை தந்த உமா நெடுமாறன் சிறப்புப் பேச்சாளராக கலந்து கொண்டார். உள்நாட்டு அரசியல்வாதிகள், சமூகச் செயற்பாட்டாளர்கள், இளையோர் பிரதிநிதிகள் எனப் பலர் இங்கு உரையாற்றினர். எழுச்சிக் கலை நிகழ்ச்சிகளும் இடம்பெற்றன. ● (ஒளிப்படங்கள்: 'செய்தி' குணா)





A Review

# TAMILS' INFORMATION 26th Anniversary Issue



**Raymond Rajabalan**

Recently I had the privilege of receiving a copy of the 26th Anniversary issue published by Tamils Information magazine in Canada. Knowing very well the excellent quality of many of the previous issues of this prestigious journal, I was already convinced that this publication too would reflect the well established reputation of its editor Thiru Thiruchelvam, a veteran journalist with decades of experience.

At first I was mesmerized by the elegantly designed cover and when I flipped open the book, little did I realize that I was about to wade through a gold mine of information compiled by a panel of talented writers. Pausing for a moment, I wondered whether this book is an Encyclopedia or a Journal or a prestigious special edition.

Enchanted by this product of journalistic excellence, I decided to write a review so that this book will be read and appreciated by many others not only within Canada but also by Tamil scholars and researchers across the globe. It soon dawned on me that it was going to be an uphill task to write about this great publication.

Having gone through its contents for a number of hours, I was elated to read the many valuable well researched articles most of which reflected the theme of the book "Canada 150".

In addition to choosing the most appropriate theme to coincide with the 150th Anniversary of the birth of this great nation, the seasoned editor of this magazine has also selected a large number of well experienced writers from various fields not only from Canada but also from various parts of the globe, most of whom have pooled all their expertise to produce arti-

cles of exceptionally high standard. It certainly must have been a herculean task for the writers to compile so much valuable information from a variety of relevant resources and produce excellent articles.

Every one of the articles included in this souvenir is of superb standard and they all will definitely serve as a source of reference by many for years to come. However, due to space limitation, I have chosen to mention my views only about a few of them. Apart from these great articles, this anniversary issue is also choc-full of very interesting information on a variety of topics including the glory of Canada and the greatness of the Tamil language.

As everyone will agree, it is an impossible task to include every aspect of the evolution of Canada within the pages of just one magazine. Yet in my opinion, this Anniversary issue has greatly succeeded in artfully combining the historical facts about this great nation while taking extreme care not to dilute the achievements of many great men and women who had toiled hard to shape this country ever since its birth.

While I have enjoyed reading each and every one of the articles included in this great magazine, for the purpose of review of this great publication, I decided to concentrate only on those articles that describe the various aspects of the history, geography and political history of this great nation.

The very first article about the Evolution of Confederation set the stage for the valuable articles that were to follow. This article included a wealth of information reflecting countless hours of research by its author.

The other articles about Canada included in this magazine are: (Contd. page 32.)

# NOW HIRING

# JOIN OUR DYNAMIC TEAM

Looking for a Career change?  
Freedom, Flexibility and  
Unlimited income potential

**Give us a Call today**

**Chandran Rasalingam** CHS  
President & CEO  
Dir: 416 909 0400



**Bus: 416 321 6000 x400**

[www.inforceliflife.com](http://www.inforceliflife.com)  
[career@inforceliflife.com](mailto:career@inforceliflife.com)

10 Milner Business Court, Suite 707, Scarborough ON M1B 3C6

Like us on Facebook



printfast.ca



வீடு வாங்க, விற்க  
வீட்டுக்கான பெறுமதியை  
சட்டபூர்வமாக அறிய  
உடனே அழையுங்கள்!



**3-1286 Kennedy Road  
Toronto, ON M1P 2L5**  
**Bus: 416-270-1111**  
**Cell: 416-801-3219**  
**EMAIL: [skbales@hotmail.com](mailto:skbales@hotmail.com)**  
**WEB: [www.skbales.com](http://www.skbales.com)**

**S.K. BALES, CRA, MVA, FRI, CRES.**  
**Certified Appraisal Reviewer - Residential**



## Canadian Home Appraisal Inc.

Tel: 416-438-2200  
Fax: 416-438-7337

web: [www.chainc.ca](http://www.chainc.ca)





## Markham McNicoll Urgent Care Centre

மார்க்கம் மக்நிக்கல் விரைவு மருத்துவ நிலையம்

- \* ஆண்டின் 365 நாளும் திறக்கும் ஒரே மருத்துவநிலையம்
- \* எந்நேரமும் தமிழில் பேசும் ஊழியர் கடமையில் இருப்பர்

\* ஒரே கட்டலத்தில் விரைவு மருத்துவம் (Urgent Care), வெளிநோயாளர் பிரிவு (Walk-In Clinic), ஆய்வு கூட வசதி (Lab Services - Only for our Patients), மருந்தகம் (Pharmacy), முறிவு மருத்துவ பிரிவு (Fracture Clinic), X-Ray / Ultra Sound, இயன் மருத்துவம் (Physiotherapy) மற்றும் பல மருத்துவ சேவைகள் கிடைக்கும்.

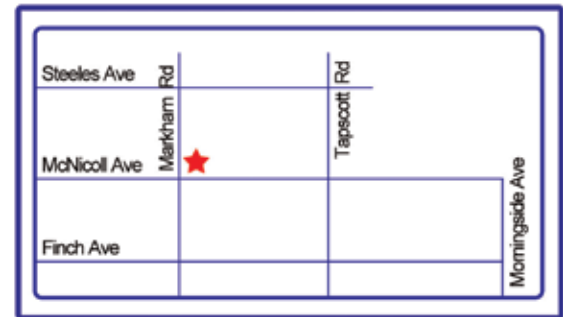
திறந்திருக்கும் நேரம்:

- \* வார நாட்கள்: காலை 9 மணி - இரவு 9 மணி
- \* சனி & ஞாயிறு: காலை 9 மணி - மாலை 4 மணி
- \* விடுமுறை நாட்கள்: காலை 9 மணி - மாலை 4 மணி

எமது நிலையத்தில் புதிதாக முறிவு மருத்துவம் மற்றும் எலும்பு நோய் சிறப்பு மருத்துவ நிலையம் (Fracture Clinic & Orthopedic Clinic) இயங்க ஆரம்பித்துள்ளது

Unit - 11, 2901 Markham Road,  
Scarborough, ON. M1X 0B6

**416-609-3333**



## புதிய நோயாளர் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுவர் Accepting New Patients



## Markham McNicoll Family Clinic

மார்க்கம் மக்நிக்கல் குடும்ப மருத்துவ நிலையம்

குடும்ப மருத்துவர்கள்:

Dr. சிந்துலா விஜய குலசிங்கம் MD, CCFP  
Dr. சுசந்தி இரவீந்திரன் MD, ABFP

Unit - 7, 2901 Markham Road,  
Scarborough, ON. M1X 0B6

**416-292-6666**

Owned and Operated by:












## கோவில் மாலைகள் மற்றும் பூஜை பொருட்கள்

5633 Finch Ave East, Unit # 6, Scarborough, ON M1B 5K9  
(416) 288-1419

சொர் பூக்கள், சரம் மற்றும் பூஜைக்கு தேவைப்படும் இலை வகைகள்

இறக்துமறி செய்யப்பட்ட கதம்ப சரம்	\$ 8:00 / M	அறுகம் புல்	\$ 5:00 / Bag
உள்ளூர் கர்ணைஷன் சரம்	\$ 3:00 / M	வில்வம் இலை	\$ 5:00 / Bag
மல்லிகைப்புச்சரம்	\$ 8:00 / M	வேப்பிலை	\$ 5:00 / Bag
கர்ணைஷன் மலர்கள்	\$ 0:30/Each	Marukhalundu /Maru	\$ 5:00 / Bag
மல்லிகை மலர்கள்	\$ 5:00 / Bag	மாவிலை	\$ 10 Per1:00
சம்பாகினி மலர்கள்	\$ 5:00 / Bag	நெற்றிலை	\$ 10 Per1:00
அறலி மலர்கள்	\$ 5:00 / Bag	வாழை இலை	\$ 1:25 / Each
தாமரை மலர்கள்	\$ 1:25 / Each	துளசி இலை	\$ 3:00 / Bag



















We design and build your dream homes

### Additions and Custom build homes



“நீங்கள் விரும்பும் இல்லம் அமைத்தீட”  
சபேசன்  
விருதுகள் பெற்ற நிபுணர்

## 416 605 1990

Custom made  
Solid Wood  
Kitchen Cabinets  
Flooring  
Granite counter-tops...



Financing available \*OAC



உறவுகள் பிரியும்போது மலைகளையே சுமக்கவேண்டிவருகிறது  
உங்கள் உறவுகளின் கிறுதியாத்திரையை முறையாகவும்  
இலகுவாகவும் அமைத்திட நாங்கள் உதவுகிறோம்



Call : **Vilosan Sivatharman** B.Eng  
முதலவை அமைப்பாளர் Funeral Director  
**416 993 0826**

Call : **Christeen Seevaratnam**  
Funeral Counsellor  
**416 258 6759**

எங்களுடைய சேவைகள் மார்க்கம் / மிஸிஸாகா (Dundas & Cawthra) பகுதிகளுக்கு விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது



# WALK-IN CLINIC

@ 1200 Markham Rd.

தமிழில் உரையாடி  
மருத்துவச்  
சேவையை பெற்றுக்கொள்ள



Mon - Fri : 10 am - 8 pm

Sat - Sun : 10 am - 3 pm

no appointment required

**7** OPEN  
DAYS

# 416.289.1212

## *MedCheck Clinic*

1200 Markham Road, **Unit #115**

Scarborough, ON M1H 3C3

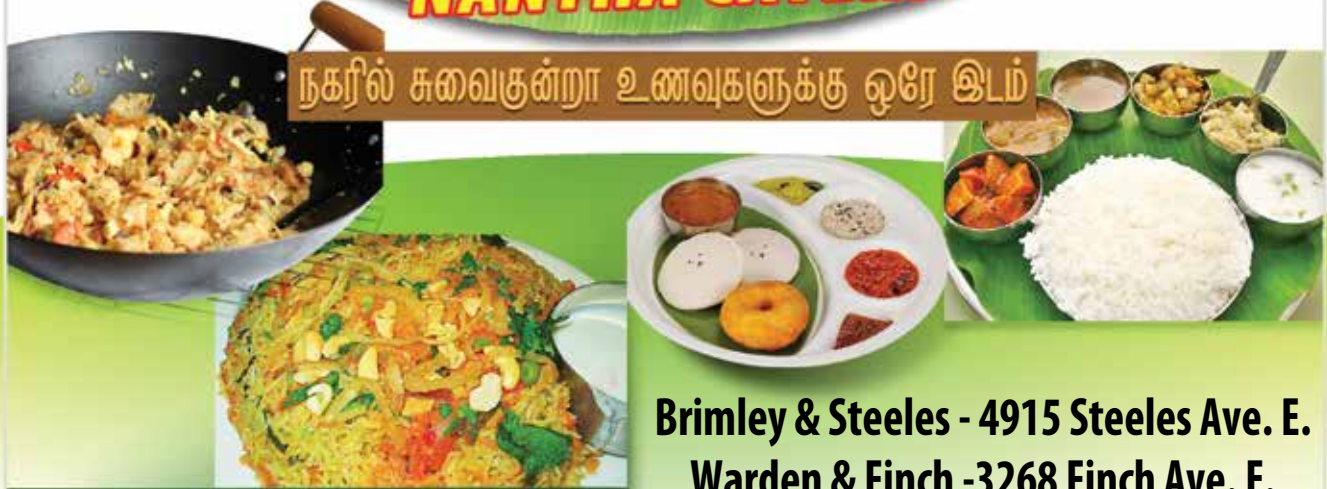
*(at Markham & Ellesmere)*

Pharmacy, Medical laboratory, X-Ray facilities are on premises

Best  
Catering



in  
Town!



நகரில் சுவைகுன்றா உணவுகளுக்கு ஒரே இடம்

416 NANTHA 1 (416 626 8421)

Brimley & Steeles - 4915 Steeles Ave. E.  
Warden & Finch - 3268 Finch Ave. E.  
Kipling & Steeles - 5010 Steeles Ave. E.



வீடு வாங்க... விற்க... உங்கள் பிரதிநிதி



**Rave P. Raveenthiran**  
Sales Representative

**HomeLife/Future**  
Realty Inc. Brokerage  
Independently Owned and Operated

205-7 Eastvale Drive,  
Markham, ON L3S 4N8  
**Dir: 416-567-2462**  
Tel: 905-201-9977  
Fax: 905-201-9229  
ravehomes@gmail.com



**ATTIC INSULATION**

கோடை காலத்தில் குளிராக்கும் செலவினை குறைக்கவும்  
குளிர் காலத்தில் வெப்பமாக்கும் செலவினை குறைக்கவும்  
கூரை உக்குதல், பூஞ்சணம் பிடித்தல் போன்றவற்றை தடுக்கவும்

**பரண் (ATTIC) உள்ளீடு செய்திடுங்கள்!!!**

Stay Warm in Winter. Be Cool in Summer.

**Spray Foam Insulation**

Attic Walls  
Ceiling Garage  
Crawl Space



**SuPa. Raveenthiran**  
**416-847-7171**

**ENERecon Insulation**



## நீச்சலும் குழந்தைகளும்!

கடந்த சில வருடங்களாக நீச்சல் தடாகத்தில் அடிக்கடி சந்திக்கும் வெள்ளைக்காரர் ஒருவர் கேட்டார், ஏன் பெரும்பாலான தெற்கு ஆசிய பிராந்திய மக்கள் குழந்தைகளை நீச்சல் பயிற்சிக்குக் கொண்டுவருவதில்லை என்று. எனது பதில் மூன்று வரிகளில் அமைந்திருந்தது. ஒன்று நீச்சலின் அவசியம் பற்றிய அறியாமை. இரண்டாவது நேரமின்மை. முன்றாவது குழந்தைகளுடன் நீச்சல் தடாகத்திற்குள் இறங்க வேண்டும் என்ற வெறுப்பு. முதல் இரண்டையும் ஏற்றுக்கொண்ட அந்த மனிதர் முன்றாவது காரணத்தை கலாசாரம், உடை, அது இது என்று எவ்வளவு கூறியும் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. உண்மையில் பெரும்பாலான பெற்றோர்கள் நீச்சல் உடைகளை அணிவதற்கு விரும்புவதில்லை என்றும் நிலை பல சமூகங்களில் காணப்படுவதை மறுக்க முடியாது.

நடக்கக் கூட ஆரம்பிக்காத குழந்தைகளை நீச்சல் தடாகத்திற்குக் கொண்டு செல்வது வேடிக்கையாக இருக்கும் என்று நாம் எண்ணுகின்றோம். ஆனால் குழந்தைகள் கை, கால்களை அடித்து நீரில் விளையாடுவதன் மூலம் பல நன்மைகள் குழந்தைகளுக்குக் கிடைப்பதாக ஆராய்ச்சி முடிவுகள் கூறுகின்றன. அத்துடன் பிறந்த சில மாதங்களில் குழந்தைகள் நீச்சலுக்குச் செல்வதன் மூலம் அவர்களது தன்னம்பிக்கையையும், விவேகத்தையும் அதிகரிக்க முடியும் என்றும் கூறப்படுகின்றது. எமது சமுதாயத்தில் உள்ள பெற்றோர்கள் கூட இந்த விடயத்தில் சற்றுப் பின்தங்கியே காணப்படுகின்றார்கள். இதனால் வளர்ந்த பல குழந்தைகள் நீரில் நீச்சலடிக்கத் தயக்கம் காட்டி வருகின்றனர். இது இன்று பல பெற்றோர்களுக்கு சவாலாகவும் இருந்து வருகின்றது.

பிறந்த குழந்தைகள் இயற்கையிலேயே நீச்சல் வித்தைகளைப் பெற்று இயற்கை நீச்சல் வீரர்களாக இருக்கின்றார்கள். சுமார் பத்து மாதங்கள் கருப்பையில் மிதந்து கொண்டிருந்த அனுபவத்தின் வெளிப்பாடுதான், தண்ணீருக்கு அடியில் குழந்தைகளால் முச்சை அடக்கி நீந்த முடிகின்றது. வெளியுலகிற்கு வந்த குழந்தைகளுக்கு இந்த வித்தைகளைக் கற்றுக் கொடுக்காதுவிட்டால்



எஸ். ராஜ்மோகன்

பணிலமாடம்

33

இத்திறமைகள் வேகமாக மறைந்து விடுகின்றன. பொதுவாகவே பச்சிளம் குழந்தைகள் தமது கைகளையும் கால்களையும் எப்போதும் துறுதுறுவென்று அடித்து தமது உடலை அங்கும் இங்கும் அசைத்துக் கொண்டேயிருப்பார்கள். இதனால் குழந்தைகளுக்கு நீச்சல் பழக்குவது என்பது எளிதான விடயமாக அமைந்திருக்கிறது.

தமது ஆகக் குறைந்த வயதுடைய நீச்சல் வீரரின் வயது இரண்டு மாதங்கள் என்றும் நீச்சல் பயிற்சி குழந்தைகளுக்கு மிகவும் அவசியமான ஒரு விளையாட்டாக உள்ளது என்றும் கூறுகின்றார் ஸ்ரோவில்லி உள்ள நீச்சல் தடாகத்தின் அனுபவமுள்ள பயிற்றுனர் ஒருவர். நீச்சல் பயிற்சி என்பது ஒரு காற்றலைப் பயிற்சி. நுரையீரல் வலுப் பெறுவதற்கும், இதயத்தில் ரத்த ஓட்டம் சீராக இயங்குவதற்கும், புதிய நரம்பணுக்களை உருவாக்குவதற்கும் நீச்சல் பயிற்சி நன்கு உதவுகின்றது. சிறு வயதிலிருந்தே நீச்சல் பயிற்சியில் ஈடுபடுபவர்களுக்கு உடல் தசைகள் நல்ல வலுவுடன் இருக்கும்.

அநேகமான மருத்துவர்கள், பிறந்த குழந்தைகளுக்கு அவசியமான தடுப்பூசிகள் போடப்பட்ட பின்னரே அவர்களை குளோரின் மூலம் சுத்திகரிக்கப்படும் நீச்சல் தடாகங்கள், ஏரிகளுக்குக் கொண்டு செல்லும்படி ஆலோசனை வழங்குகின்றார்கள். எனவே அதிக காலங்கள் காத்திருக்காமல் குழந்தைகளை நீச்சல் தடாகத்திற்குக் கொண்டு செல்லும் பொறுப்பை பெற்றோர்கள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும். இதனால் நீச்சல் பற்றிய எதிர்மறையான உணர்வுகள் குழந்தைகளிடம் இலகுவில் இல்லாமல் போய்விடும்.

உடலின் இருபக்க அசைவுகளையும் சமநிலையில் பயன்படுத்தும் நீச்சல் பயிற்சியானது குழந்தைகளின் அறிவையும், திறனையும், முளையின் செயற்பாட்டினையும் விருத்தி செய்கின்றது. இதனால் வாசிக்கும் திறன், மொழியை உள்வாங்கும் தன்மை, கல்வி கற்கும் ஆற்றல் மற்றும் வெளியுலக விழிப்புணர்வு (spatial awareness) போன்ற விடயங்களில் குழந்தை வளர்ச்சி கொள்கின்றது. சில வருடங்களுக்கு முன்னர் அவுஸ்திரேலியாவில் நடத்தப்பட்ட செயல்முறை ஆய்வுகளின்படி நீச்சல் பயிற்சி செய்த குழந்தைகள் உளவியல் மற்றும் உடலியல் வளர்ச்சியில் குறிப்பிடத்தக்க முன்னேற்றங்களைக் கொண்டிருந்ததாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. நான்கு வருடங்களாக நடத்தப்பட்ட இந்த ஆய்வில் 7,000 குழந்தைகள் பயன்படுத்தப்பட்டு முடிவுகள் அறிவிக்கப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்கது.

ஒரு விடயத்தைக் கற்பது என்பதை கற்றுக் கொடுப்பது, கற்றுக் கொள்வது என்ற ரீதியில் பிரித்துப் பார்க்க முடியும். ஒரு திறனை ஒரு குழந்தை கற்றுக் கொள்ள எப்படிப்பட்ட கற்றல் அனுபவங்களை எல்லாம் அளிக்க முடியும் என்று யோசித்து அதற்கேற்றபடி கற்கும் முறையை வடிவமைக்க வேண்டியது அவசியமானது. இந்த முறையிலான கற்கும் முறை முதலில் கடினமானதாக தோன்றினாலும் கற்றுக்கொண்ட பின்னர் என்றைக்கும் பயனளிக்கக் கூடியதாக நிலைத்து நிற்கும். இந்த எளிமையான கல்விமுறையின் அவசியத்தை பெற்றோர்கள் உணர்ந்து செயற்பட வேண்டும்.

இவை எல்லாவற்றையும் விட மிகவும் முக்கியமான விடயம் நீச்சலடிக்கும் குழந்தைகளின் பாதுகாப்பு. இளம் கன்று பயம் அறியாது என்பதை எப்பொழுதும் நினைவில் கொள்ள வேண்டும்.●

## Dr. Shan A. Shanmugavadivel & Associates

டாக்டர் அ. சண்முகவடிவேல்



\* Orthodontics \* Implants \* Cerec Crowns

பற்களை ஒழுங்கு செய்தல், 'இம்பிளான்ற்' சிகிச்சைகளில் கனடாவில் பயின்ற பல வருட அனுபவமுள்ள குடும்ப பல் வைத்தியர்.

**MONDAY - SATURDAY**

**(416) 266-5161**

(Near Kennedy Subway - Rainbow Village Building)

**RAINBOW VILLAGE DENTAL OFFICE**

2466 Eglinton Avenue East, Unit #7  
Scarborough, Ontario M1K 5JB

உங்களுக்குத் தெரியும்,

நம்பிக்கையுடனான தரமான சேவைகள்..

தகுதியான வெற்றிகளுக்கான

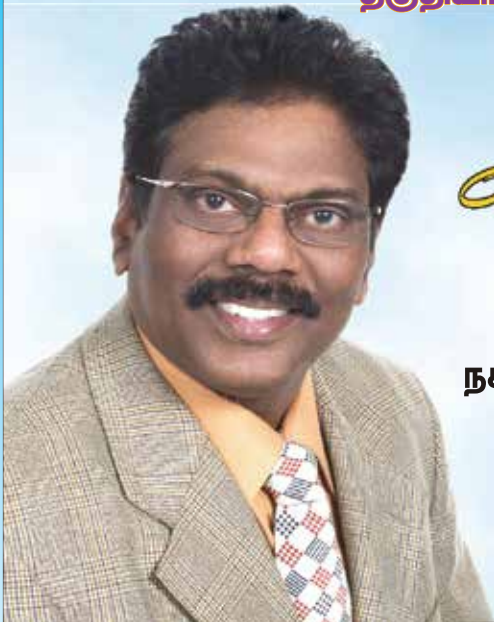
தரமான தெரிவு

*On high with your thoughts*

**PRO MAR Ltd.**

**AWARDS & PROMOTIONS**

நகரின் முன்னணித் தமிழர் நிறுவனம்



இப்பொழுது  
வீடு விற்பனைத்  
துறையிலும்

**www.promarawards.com 416-291 2344**

585 Middlefield Rd Unit # 3, Scarborough, ON., M1V 4Y5



இன்று வாழும் முதியோர்கள் தங்கள் பெற்றோர்களைவிட ஏறத்தாழ பத்து வருடங்கள் அதிகமாக வாழ்கிறார்கள் என்று ஆய்வாளர்கள் கூறுகிறார்கள். நாம் வாழும் ஒன்றாயிரம் மாகாணத்தில் தற்போது 16 வீதமானவர்கள் 65 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள். இது இன்னும் 20 வருடங்களில் மொத்த சனத்தொகையில் 23.2 வீதமாகலாம் என எதிர்வு கூறப்படுகிறது. தற்போது சராசரியாக ஆண்கள் 80 வருடமும் பெண்கள் 84 வருடங்களும் வாழ்கிறார்கள். முதியோர் நலமாக வாழ்வதற்கான வசதிகள் உள்ள நாடுகள் பட்டியலில் கனடா ஐந்தாவது இடத்தில் இருக்கின்றது என்பது ஒரு நல்ல செய்தி.

நாம் எத்தனை வருடங்கள் வாழ்கிறோம் என்பதைவிட நல்ல ஆரோக்கியமாக வாழ்கிறோமா என்பதுவே முக்கியம். முதியவர்கள் தாம் இளமையில் அல்லது நடுத்தர வயதில் இருந்ததைப்போல் திகைத்திராமாக இருக்க முடியாவிட்டாலும், முதுமையோடு வரக்கூடிய பல உடல், உளம் சம்பந்தமான நோய்களை எப்படி தடுப்பது அல்லது அவை வருமிடத்து அவற்றின் விளைவுகளை எப்படி கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருப்பது என்பன பற்றி அறிந்து வைத்திருத்தல் மிகவும் நல்லது. இந்த தகவல்கள் பற்றி ஒரு நீண்ட விரிவான விளக்கம் தருவது அல்ல இந்த கட்டுரையின் நோக்கம். இதுபற்றி சுருக்கமாக ஒரு சில பயன்படக்கூடிய துணுக்குகளை பரிமாறிக்கொள்வதே இதன் நோக்கம். இவை யாவும் பொதுவான தகவல்களே.

### 1. உடற்பயிற்சி.

உடற்பயிற்சி என்பது எந்த வயதினருக்கும் அவசியம். அதுவும் முதியவர்களுக்கு மிக மிக அவசியம். ஒரு வாரத்தில் ஐந்து நாட்கள் நாளொன்றுக்கு 30 நிமிடம் நடந்தாலே அது நன்மை தரும். ஒரேயடியாக தொடர்ந்து 30 நிமிடங்கள் நடக்க முடியாவிடில் அதை 15 நிமிடங்களாக இரு முறை செய்யலாம். மற்ற உடற்பயிற்சிகளான சைக்கிள் ஓடுதல் அல்லது நீச்சல் செய்வவரானால் அதையும் மேலதிகமாகச் செய்யலாம். யோகாப்பியாசம், தியானம் என்பன நம் உடலுக்கும் உள்ளத்துக்கும் நன்மை தரும். புதிதாக எந்த ஒரு அப்பியாசமும் செய்ய முன்னர் உங்கள் உடல் நிலை பற்றி உங்கள் வைத்தியருடன் கலந்தாலோசிப்பது நல்லது. உடற்பயிற்சியால் வரும் நன்மைகள் பல. உடல் நிறையை அளவாக வைத்திருத்தல், மன அழுத்தத்தை குறைத்தல், நல்ல தூக்கம், இருதயத்தை நலமாக வைத்திருத்தல், இரத்த அழுத்தத்தைக் கட்டுப்படுத்தல், நீரிழிவு நோய் வராது தடுத்தல் அல்லது கட்டுப்படுத்தல், தசைகளையும் எலும்புகளையும் வலுப்படுத்தல், மூட்டுகளில் வரக்கூடிய உபாதைகளை குறைத்தல், நொபகசக்தி குறைந்து போவதைத் தடுத்தல் ஆகியன சில குறிப்பிட்டு சொல்லக்கூடிய நன்மைகள். முதுமையில் எமக்கு வரக்கூடிய சமநிலை பிரச்சனை



## நாகா இராமலிங்கம்

### முதியோர் நலனுக்கான சில தகவல்கள்

(Balance Disorder), தலைசுற்றல், அதனால் விழுதல் போன்றவைகளை நாம் தவிர்த்துக்கொள்வதற்கு சில பயிற்சிகள் உதவும்.

நீங்கள் நடக்கும் பொறி (Treadmill) அல்லது உடற்பயிற்சிக்கான சைக்கிள் மிதிப்பவரானால் அவற்றை எப்படி பாதுகாப்பாக பாவிப்பது என்பது பற்றியும், உங்கள் வயதுக்கேற்ப எந்தளவு வேகத்தில் நடக்கவேண்டும் அல்லது சைக்கிள் மிதிக்கவேண்டும் என்பது பற்றியும் முன்கூட்டியு தெரிந்து வைத்திருங்கள். இருதயம், இரத்த அழுத்தம் ஆகியவற்றுக்கு மருந்து எடுப்பவர்கள் இதுபற்றி விசேட கவனம் எடுக்க வேண்டும்.

### 2. ஆரோக்கியமான உணவு

உணவே மருந்து என்று கூறுவதுபோல, நாம் ஆரோக்கியமான உணவை அளவாக உண்டு வந்தாலே பல நோய்களிலிருந்து எம்மைக் காப்பாற்றிக்கொள்ளலாம். எமது சாப்பாட்டுத் தட்டில் அரைப்பங்கு மரக்கறி மற்றும் பழங்கள் இருக்கவேண்டும். கால்வாசி புரதங்கள் அதாவது மீன், இறைச்சி அல்லது தானியவகைகள். மிகுதி கால்வாசி மட்டுமே மாச்சத்து நிறைந்த சோறு அல்லது பிட்டு, இடியப்பம், பான போன்ற உணவுகள். பால், யோகட் போன்றவற்றில் எமக்கு தேவையான கல்சியம் மற்றும் சிறிய அளவு வைட்டமின் D அடங்கியுள்ளன. பொதுவாக முதியவர்களுக்கு செறிவு குறைந்த 1% அல்லது 2% பால் நல்லது. கொழுப்பின் அளவு குறைவே ஒழிய இவற்றில் மற்ற எல்லா சத்தும் ஒரேயளவில்லாதான் உள்ளது. உங்களுக்கு தேவையான மேலதிக கல்சியம், வைட்டமின் D ஆகியனபற்றி உங்கள் வைத்தியரிடம் கேளுங்கள். இவை இரண்டும் எமது எலும்புகளுக்கு மிக அவசியமானவை.

கறி உப்பின் அளவை குறைப்பது நல்லது. கடைகளில் கிடைக்கும் பல தயாரித்த உணவுகளில் (fast food, take out and canned foods) உப்பின் அளவு மிக அதிகம். முதியவர்களுக்கு வரக்கூடிய இரத்த அழுத்தம், பாரிசுவாதம் (stroke), எலும்பு மென்மையாகுதல் (Osteoporosis), சிறுநீரகநோய் போன்றவற்றுக்கும் நாம் உட்கொள்ளும் உப்பின் அளவுக்கும் தொடர்பு இருக்கின்றது. எமக்கு தேவையான உப்பின் அளவு நாளொன்றுக்கு 3.75 கிராம் மட்டுமே. அதாவது முக்கால் தேக்கரண்டி அளவுதான். இதில் உள்ள 1,300 மில்லிகிராம் சோடியம் போதுமானது. நாங்கள் வாங்கும் உணவுகளில் எவ்வளவு சோடியம் இருக்கிறது என்பதை அவதானித்து வாங்குவது அவசியம்.

இதேபோல் உணவுப்பண்டங்களில் உள்ள கொழுப்பு, கொலஸ்டரோல், சீனி ஆகியவற்றின் அளவுகளையும் கவனித்து வாங்க வேண்டும். அளவுக்கு அதிகமான சீனி உடல் பருமனையும் அதனால் ஏற்படக்கூடிய பல்வேறு நோய்களையும் கொண்டுவரும். சீனி அதிக இரத்த அழுத்தத்துக்கும் ஒரு காரணி என அண்மைக்கால ஆராய்ச்சிகள் சொல்கின்றன.

### 3. உங்கள் உடல் எடையை அளவாக வைத்திருங்கள்:

ஆண்களோ பெண்களோ உடல் எடை அளவுக்கு அதிகமானால் பல உடல்நல பிரச்சனைக்கு முகம் கொடுக்க நேரிடலாம். மேலே இரண்டாவது குறிப்பில் சொல்லப்பட்ட இருதயம், இரத்த ஓட்டம் சம்பந்தமான நோய்களுடன், கூடிய பாரத்தை சுமக்கும் எங்கள் கால்களுக்கும் கால் மூட்டுகளுக்கும் பல பிரச்சனைகள் வந்து சேர்கின்றன. வாதநோய் இருப்பவர்களுக்கு இது மேலும் தொல்லைகளைக் கொடுக்கிறது. நீரிழிவு, பித்தப்பை நோய், சில வகையான புற்றுநோய்கள் ஆகியன வருவதற்கு உடல் பருமனும் ஒரு காரணம். முச்சை தடை செய்யும் ஆபத்தான கடும குறட்டை (sleep apnea) உடல் பருமன் உள்ளவர்களுக்கே அதிகம் ஏற்படுகின்றது. இந்த குறட்டை எமது இரத்த அழுத்தத்தை கூட்டுவதோடு இருதயத்தையும் பாதிக்கின்றது. குறட்டையால் தூக்கம் தடைபெறுவதனால் பகலில் தூக்கம், சோர்வு, அதிக களைப்பு ஆகியன உண்டாகிறது. பல வாகன ஓட்டுனர்களுக்கு இது விபரீத விளைவுகளைக் கொண்டுவரும். இதற்கான தூக்க அளவீட்டு சோதனை (sleep study) பற்றி மேலும் விபரங்களை உங்கள் வைத்தியரிடம் கேட்டுத் தெரிந்து கொள்ளுங்கள்.

உங்கள் உயரம், உடல் கட்டுக்கோப்புக்குரிய ஆரோக்கியமான நிறை எவ்வளவு என்பதை தெரிந்து கொள்ளுங்கள். அதற்கமைய கூடுதல் எடையைக் குறைக்கும் வழிவகைகளை கையாளுங்கள்.



4. விழுந்து விடாமல் உங்களை பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள்  
விழுந்து தலையில் அடிபடுவது, எலும்பு முறிவு, இடுப்பு முறிவு போன்ற ஆபத்துகள் காரணமாகவே பலர் அவசர சிகிச்சைக்குப் போக வேண்டி நேரிடுகிறது. பொதுவாக முதியோர்களுக்கு எலும்பு மென்மையாக இருப்பதனால் முறிவு ஏற்படும் சாத்தியம் அதிகம்.

முதியோருக்கு வரக்கூடிய தலைசுற்றல் அல்லது 'சமநிலை' பிரச்சனைகளால் பலர் விழுந்து காயப்படலாம். இதற்கு பல காரணங்கள் உண்டு. உட்காத்தில் ஏற்படக்கூடிய ஒரு மாற்றம் அல்லது தொற்று நோய், குறைந்த இரத்த அழுத்தம், பாவிக்கும் மருந்துகளினால் வரக்கூடிய பக்க விளைவுகள் ஆகியன இவற்றுள் சில. மூளையில் ஏதாவது நோயால் கூட இது நடக்கலாம். எது காரணம் என்பதை உடனே அறிந்து கொள்வது மிக மிக அவசியம்.

வாசிப்பதற்கு மட்டுமே பாவிக்கும் கண்ணாடியை அணிந்துகொண்டு நடப்பது அல்லது படிகளில் ஏறி இறங்குவது ஆபத்தானது. கிட்டப்பார்வை, தூரப்பார்வை இரண்டுக்கும் பொதுவான கண்ணாடிகளை பாவிப்பதன் மூலம் இதை தவிர்த்துக்கொள்ளலாம்.

வீட்டில் கால்களில் தடக்கும் சாமான்களை அப்புறப்படுத்தி வைப்புகள். நீங்கள் கைத் தடி பாவிப்பவரானால் அதன் நுனிக்கு றப்பர் பூண் பொருத்திக்கொள்ளவும். உங்கள் குழியலறை தொடடியில் வழக்குவதை தவிர்க்க றப்பர் மிதியடி பாவிக்கவும். இருந்து குளிக்கும் நாற்காலி, பற்றிப் பிடிக்கும் கம்பி ஆகியன பிரயோசனமானவை.

பனிக்காலத்தில் வெளியே போவதானால் அதற்கேற்ற ஆடைகளை அணிவதும், கன்னங்களை மூடி தொப்பிகளை அணிவதும், வழக்காத றப்பர் அடியுள்ள சப்பாத்து அணிவதும் முக்கியமானவை. படுக்கையை விட்டு சடுதியாக எழுந்து நடப்பதை தவிர்ப்பது நல்லது. சிறிது நேரம் கட்டலில் உட்கார்ந்துவிட்டு பின்பு எழுந்து நடப்பது நல்லது. சடுதியாக எழுந்து நின்றால் தலைசுற்றல் ஏற்பட்டு விழ நேரிடலாம்.

5. புற்று நோய்கள் வராது தடுத்தல்  
அரைவாசிக்கு மேலான புற்றுநோய்களை எம்மால் தடுக்க முடியும். பல புற்றுநோய்களை முன்கூட்டியே கண்டுபிடித்து அதற்கான சிகிச்சை பெற்றால் முற்றாக குணப்படுத்தக்கூடிய வசதிகள் இந்த நாட்டில் கிடைக்கின்றன.

60 வீதத்துக்கும் மேலான புற்றுநோய்கள் முதியோர்களுக்கே வருகின்றன. கொழுப்பு கூடிய இறைச்சி (Red meat) வகைகளை தவிர்த்து கூடுதலாக மரக்கறிகள், பழங்கள் உண்பது நல்லது. புகை பிடியாமை, மது அருந்தாமை போன்ற நல்ல பழக்கங்கள் புற்றுநோய் வராமல் தடுக்க உதவுகின்றன. உடற்பயிற்சியின் பங்கு இங்கும் மிக முக்கியமானதாகும். வெயில் காலத்தில் உங்களை தோல் புற்றுநோயிலிருந்து காப்பாற்றி கொள்ளும் வழிவகைகளை அறிந்து அதன்படி செய்யுங்கள். நீங்கள் ஆணாகவிருந்தால் புரோஸ்டேட் சுரப்பி பற்றிய வைத்திய சோதனைகளைப்பற்றி உங்கள் வைத்தியரிடம் கேளுங்கள். பெண்ணாகவிருந்தால் மார்பு புற்றுநோய் பற்றியும், கர்ப்பப்பை வாயில் வரக்கூடிய புற்றுநோய் பற்றியும் அறிந்து கொள்ளுங்கள். இவற்றை ஆரம்பத்திலேயே கண்டுபிடிக்கக்கூடிய பரிசோதனைகள் பற்றி வைத்தியரோடு கலந்தாலோசியுங்கள். முன்னொருபோதும் செய்யாதிருந்தால் பெருங்குடல்-மலக்குடல் புற்றுநோயை கண்டுபிடிக்கும் colonoscopy பரிசோதனை பற்றி வைத்தியரோடு கலந்தாலோசியுங்கள்.

6. பல், கண், காது ஆகியவற்றை பரிசோதித்து கொள்ளுங்கள்  
அவசர தேவை இல்லாதவிடத்து, இரண்டு வருடத்துக்கு ஒரு முறை உங்கள் கண், காது ஆகியவற்றையும், வருடாவருடம் உங்கள் பற்களையும் பரிசோதித்துக்கொள்வது நல்லது. நீரிழிவு உள்ளவர்கள் தங்கள் ஈறுகளை நல்ல நிலையில் வைத்திருக்க வேண்டும். நீரிழிவு மற்றும் கூடிய இரத்த அழுத்தம் உள்ளவர்கள் முக்கியமாக தங்கள் கண்களை கிரமமாக பரிசோதித்து கொள்ள வேண்டும். நீங்கள் செயற்கை பல் பொருத்தியிருப்பவரானால் அவற்றை சுத்தமாக வைத்திருக்கும் வழிவகைகளை அறிந்துகொள்ளுங்கள். பொதுவாக முதியோர்களுக்கு வாய் காய்ந்து போகும் தன்மை அதிகம். இது வாயில் துர்நாற்றத்தையும் கொண்டு வரலாம். அடிக்கடி வாயை கொப்பளித்தலும் தண்ணீர் குடிப்பதும் நல்லது. காலை மாலை இருமுறையும் பல் துலக்குவதோடு, வாய் கொப்பளிக்க பாவிக்கும் கிருமிநாசினி திரவத்தையும் பாவிக்கலாம்.

7. தேவையான தடுப்பு ஊசிகளை போட்டுக் கொள்ளுங்கள்  
பல தடுப்பூசிகள் முக்கியமானவை. ஃப்ளூ காய்ச்சலுக்கான தடுப்பு ஊசி காய்ச்சலால் வரக்கூடிய அத்த விளைவுகளிலிருந்து காப்பாற்றும். நிமோனியா தடுப்பு ஊசி, தொண்டைக்கர்ப்பான்-குக்கல்-ஏர்ப்புவலி மூன்றுக்குமான தடுப்பு ஊசி, சிங்கிள்ஸ் (Shingles) தடுப்பு ஊசி போன்றன முதியவர்களுக்கு இலவசமாகவே கிடைக்கிறது. அதுபற்றி வைத்தியரிடம் கேட்கவும். நீங்கள் இன்னுமொரு நாட்டுக்கு பயணம் செய்வதானால் அதற்கு வேண்டிய சில தடுப்பூசிகள் பற்றி அறிந்து கொள்வது முக்கியமானது.●



## RESP SAVINGS PLAN

கல்விச் சேமிப்புத் திட்டம்

Your are eligible to apply for and Education Savings Grant of up to \$7,200 per child

Your savings are more safe and secure

Your can start with a small amount

it's a more flexible plan

EDUCATION IS  
A GREAT GIFT FOR  
YOUR FUTURE GENERATIONS

உங்கள் பிள்ளைகளின்  
கல்விக்கான சேமிப்பு உங்கள்  
எதிர்கால தலைமுறைக்கான முதலீடு

WWW.KERUDAVIL.COM

## INCOME TAX PREPARATION

Personal Income Tax  
Small Business Income Tax  
Computerized Returns



S. Ganthiy  
B.A. Srilanka  
Enrollment Officer

416. 841. 1866  
416. 955. 9303  
E.mail: ganthiy@rogers.com



## பரிவும் இடுக்கணும் பாங்குற நீங்குமின்!

என்றுமுள்ள செந்தமிழ் என்ற இந்தத் தொடரை கடந்த எட்டு ஆண்டுகளுக்கு மேலாக எழுதிவருகிறேன். தமிழ்மொழி மீது எனக்கு ஏற்பட்ட காதலே இந்தத் தொடரை எழுத முக்கிய காரணியாக அமைந்தது. கால வெள்ளத்தில் அழிந்தது போக எஞ்சிய படைப்புக்களின் தொகுப்பே சங்க இலக்கியங்கள் ஆகும். அவற்றைப் படிக்கும் போது மலைப்பாக இருக்கிறது. இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் வாழ்ந்த தமிழர்களது நாகரிகச் சிறப்பு எம்மைத் திகைக்க வைக்கிறது. சங்க இலக்கியங்களே தமிழ்மொழியை உலக மொழிகளோடு சரியாசனம் வைக்கக் காரணமாக இருந்துள்ளது. செம்மொழித் தகைமையைப் பெற வைத்துள்ளது.

இலக்கியம் மக்களுக்குப் பயன்பட வேண்டும். இல்லாவிட்டால் இலக்கியத்தால் பயனில்லை. தமிழ் இலக்கியங்கள் வாழ்வின் பல்வேறு கூறுகளை எடுத்து இயம்புகின்றன. மனிதன் எப்படி வாழவேண்டும், எதைக் கொள்ள வேண்டும் எதைத் தள்ள வேண்டும் என்பவற்றை எல்லாம் எடுத்துச் சொல்கின்றன. பழந்தமிழரின் வீரம், காதல், கொடை, விருந்தோம்பல் போன்ற நற்பண்புகளையும் சமூக வாழ்வியலையும் எடுத்தியம்புகிறது.

சங்க காலத் தமிழ் மக்கள் நாகரிகம், பண்பாடு, கல்வி, ஒழுக்கம், தெய்வ வழிபாட்டு முறை ஆகிய வற்றில் மேம்பட்டு விளங்கினர் என்பதை இலக்கியங்கள் வழியாக நன்கு அறிய முடிகிறது. மொழிக்கு இலக்கணம் வகுத்த நம் முன்னோர்கள் மனிதன் எப்படியும் வாழ்ந்து மடியாமல் இப்படித்தான் வாழவேண்டும் என்று வாழ்வியலுக்கும் இலக்கணம் வகுத்துள்ளார்கள். சங்க இலக்கியம் வழியாக சங்ககால மக்கள் அகத்திலும் புறத்திலும் தன்னிகரில்லாத வகையில் வாழ்ந்துள்ளனர். குறிப்பாக காதல் வாழ்விலும் புரிதலுடனும் விட்டுக் கொடுத்துப் போகும் மனப்பக்குவத்துடனும் இருந்ததை உணர முடிகிறது. மேலும் விருந்தோம்பல், பொருள் தேடுதல் கல்வி ஈகை போன்ற நெறிகளை வாழ்வியலில் கடைப்பிடித்து வாழ்ந்தனர் என்பதையும் அறிய முடிகிறது.

திருக்குறள் உள்ளிட்ட நீதி இலக்கியங்கள் தோன்றி மனிதன் ஒழுக்கத்தை உயிரினும் மேலாக கடைப்பிடிக்க வேண்டும். அதை உயர்வாய் மதிக்க வேண்டும். கல்வியே சிறந்த செல்வம். அதை இரந்தாவது பெறவேண்டும், கொலை, களவு, கள், காமம், சூது அறவே கூடாது. தவவாழ்க்கை மேன்மையானது. ஆயினும் இல்லறத்தில் புகுதல் இனிமையானதே. பிறர் மனைவி மேல் ஆசை, பரத்தமைப் பழக்கம் தவறானது, பிறன்மனை நோக்காதது பேராண்மை என்று புகழப்பட்டது.

இன்று மேற்கால நூல்கள் அறிவியலில், கல்வியில், செல்வத்தில் உயர்ந்த இடத்தில்



## நக்கீரன்

## என்றுமுள்ள செந்தமிழ்

97

இருக்கின்றன. ஆனால் ஒழுக்கத்தில் உயர்ந்து நிற்கின்றனவா என்றால் அப்படியில்லை. திருமணமாகி மிகக் குறுகிய காலத்தில் மணமுறிவு ஏற்பட்டு பிரிந்து விடுகிறார்கள். இந்த நோய் தமிழர்களது வாழ்வியலிலும் புகுந்துவிட்டது.

எனக்கிருக்கிற கவலை சங்க இலக்கியங்கள் சொல்லும் விழுமியங்கள், ஒழுக்கங்கள் இன்றைய தலைமுறையினருக்கு தெரியாமல் இருக்கிறது. தெரியும் வாய்ப்பு இல்லாது இருக்கிறது. எமது வாழ்க்கை முறை, கல்வி முறை மாறிவிட்டன. அறம், பொருள், இன்பத்தில் பொருள் தேடும் ஒன்றே இன்று முன்னிலைப்படுத்தப் படுகிறது. ஒழுக்கம், நீதி போன்றவை பின் தள்ளப்பட்டுவிட்டன. ஒழுக்கம் இல்லாத பொருள், கல்வி, வீரம் போன்றவற்றால் பயனில்லை.

தனிமனித ஒழுக்கம், சமுதாய ஏற்றத்தாழ்வு ஆகியவை அதிகரித்த காலத்தில் அவற்றை ஒழுங்குபடுத்துவதற்காகத்தான் அற இலக்கியம் தோன்றின. சாதாரண குடும்பங்களுக்கும் மன்னனுக்கும் கூட ஒழுக்கத்தை, அறத்தைப் போதிக்கவும் கடைப்பிடிக்கச் செய்யவும்தான் நீதி இலக்கியம் படைக்கப்பட்டது. இதைப் படைத்தவர்களில் சமண, பவுத்த முனிவர்களுக்கும் பெரும் பங்குண்டு என்பது வரலாறு.

இலக்கிய வடிவங்களில் ஒன்றான காப்பியங்கள் வழியாக நீதி உரைக்க வேண்டும் என்பதற்காக உருவானவைதான் சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை, சீவகசிந்தாமணி, வளையாபதி, குண்டலகேசி எனும் ஐம்பெரும் காப்பியங்களும், சூளாமணி, யசோதர காவியம், உதயணகுமார காவியம், நீலகேசி, நாககுமாரகாவியம் எனும் ஐஞ்சிறு காப்பியங்களும் ஆகும்.

முன்று நீதி (திரிகடுகம்), நான்கு நீதி (நான்மணிக்கடிகை), ஐந்து நீதி (சிறுபஞ்சமூலம்), ஆறு நீதி (ஏலாதி) என்பவை எனிய சொற்செட்டோடும், சந்த ஒழுங்கோடும் அறக்கருத்துக்களை குடும்பங்களுக்கும் கோலோச்சும் மன்னனுக்கும் எடுத்துரைத்தன. பிந்திய தலைமுறைக்கும் பயன்படுமாறு செய்யப்பட்டதே நீதி இலக்கியங்கள் ஆகும். இதில் திருக்குறள்தான் முதன்மை இடம் பெறுகிறது.

குடும்பங்கள் காப்பியம் என்று சிறப்பிக்கப்படும் சிலப்பதிகாரம், தவறு செய்தவன் மன்னனே ஆனாலும் தயங்காமல் எதிர்த்து நீதி கேட்க வேண்டும் என்பதை உணர்த்துகிறது. சிலப்பதிகார காப்பியத்தை எழுதிய இளங்கோ அடிகள் காப்பியத்தின் நோக்கம்பற்றிக் குறிப்பிடுகிறார்.

அரசியல் பிழைத்தோர்க்கு அறம் கூற்றாவது உரைசால் பத்தினியை உயர்ந்தோர் ஏத்துவது ஊழ்வினை உருத்து வந்து ஊட்டும் என்பது (பிழைத்தல் - தவறு செய்தல் கூற்று - எமன் உரைசால் - புகழ்மிகுந்த உருத்து - சினந்து) இவையே அந்த முன்று உண்மைகள் ஆகும். காப்பியத்தின் முடிவிலும் இளங்கோ அடிகள் பல அறிவுரைகளைக் கூறுகிறார்.

“பரிவும் இடுக்கணும், பாங்குற நீங்குமின் தெய்வம் தெளியின் தெளிந்தோர்ப் பேணுமின் பொய்யுரை அஞ்சுமின் புறஞ்சொல் போற்றுமின் ஊனுண் துறமின் உயிர்க்கொலை நீங்குமின் தானம் செய்யின் தவம்பல தாங்குமின் செய்நன்றி கொல்லன்மின், தீ நட்பு இகழ்மின் பொய்க்கரி போகன்மின், பொருள்மொழி நீங்கன்மின்

அறவோர் அவைக்களம் அகலாது அணுகுமின் பிறவோர் அவைக்களம் பிழைத்தும் பெயர்மின் பிறமனை அஞ்சுமின், பிழையுயிர் ஓம்புமின் அறமனை காமின், அல்லவை கடிமின் கள்ளும் களவும் காமமும் பொய்யும் வெள்ளைக் கோட்டியும் விரகினில் ஒழிமின் இளமையும் செல்வமும் யாக்கையும் நிலையா

உளநாள் வரையாது ஒல்லுவது ஒழியாது செல்லும் தேஎத்துக்கு உறுதுணை தேடுமின் மல்லன் மாஞாலத்து வாழ்வீர் ஈங்கென்” (வரந்தரு காதை)


கற்பின் தின்மை, விருந்தோம்பல், அறவோர்க்கு அளித்தல், சான்றோரை ஓம்பல், அறம் பேணல், துறவிகளுக்கு உணவிடுதல், நீதி பிறழாமல், புலால் மறுத்தல், கள்ளுண்ணாமை, பொய் கூறாமை, உயிர்க்கு உறுகண் செய்யாமை, தானம், தவம் போற்றல் போன்ற இளங்கோ அடிகளின் அறிவுரைகள் வள்ளுவரின் குரலாக ஒலிக்கிறது. (வளரும்)●

• Loans • Mortgages • Insurance Claims • Traffic Tickets •

**JRB Universal Inc.**  
Almost All Services Available

Scholarship Plan [RESP] Any Referral Service

647 289 6164



**R.R. Rajkumar**  
B.Com (Hons), M.B.A.

• Credit Counseling • Accounting & Tax Services •



# அர்ச்சனாஸ் & கோ

அனைத்துவகை பூஜைப்பொருட்களின் களஞ்சியம்

பூஜைப்பொருட்கள்  
மல்லிகைச்சரம்  
பூக்கள் பூமாலைகள்  
பரதநாட்டிய ஆபரணங்கள்  
வீடியோ புகைப்படம்  
தீர்ப்படங்கள் பாடல்கள்

All temple pooja items  
Fresh jasmine and flower garlands  
Dance items  
HD Video & Photography  
Passport photos

"உங்கள் இல்லம்தோறும் இறையருள் வற"

**416-292-0033** [www.archanas.ca](http://www.archanas.ca)



**YOUR PARTNER IN MORTGAGES**

**Dirresh Krishna**, MBA, CMA, AMP  
Mortgage Specialist (Lic #M08007487)  
Tel: 416.819.4373  
accent@rogers.com

**Ragavan (Raga) Ramanathan**, AMP  
Mortgage Specialist (Lic #M13000685)  
Tel: 416.579.7533  
raga\_ram@yahoo.com

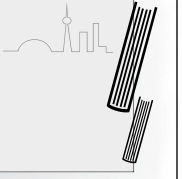
316 - 885 Progress Ave., Toronto, Ontario. M1H 3G3  
Tel.: 416.439.3333 • Fax: 416.439.3336



## குரு அரவிந்தன்



## க. ச. நவந்தகிருஷ்ண பாரதியார்



யாழ்ப்பாணத்தின் வடபகுதியில் உள்ள மாவிட்டபுரத்தில் வாழ்ந்த நவந்தகிருஷ்ண பாரதியார், தென்னிந்தியாவில் உள்ள தஞ்சாவூரைச் சேர்ந்தவர். ஈழத்து அறிஞர்கள் பலர் தென்னிந்தியா சென்று தமிழ் வளர்த்ததுபோல, இவர் தென்னிந்தியாவில் இருந்து யாழ்ப்பாணத்திற்கு வந்து, அங்கு தங்கியிருந்து தமிழ் வளர்த்தார். மாவிட்டபுரத்தில் இவர் வாழ்ந்த வீடு மாவிட்டபுரம் கந்தசுவாமி கோயில் மேற்கு வீதிக் கரையில் அமைந்திருந்தது. இவரது தந்தையார் பெயர் சுப்பிரமணிய பாரதியார், தாயார் பெயர் தையலம்மை. 1889ஆம் ஆண்டு கிருஷ்ணாபுரம், கரவட்டங்குடியில் பிறந்த இவர் தனது இளமைக் காலத்தில் தென்னிந்தியாவைச் சேர்ந்த இராமசாமிப் புலவரிடம் தமிழ் மொழியை விருப்போடு கற்றார். அதன்பின் நாராயணசாமி ஐயரிடம் சங்க இலக்கியங்களையும், அரசன் சண்முகனாரிடம் தொல்காப்பியத்தையும் கற்றுத் தேர்ச்சி பெற்றார். தனது பதினெட்டாவது வயதில் பாலைக்காடு விக்ரோறியாக் கல்லூரியில் தமிழ்ப் பண்டிதராகப் பணியாற்றத் தொடங்கினார். இரண்டு ஆண்டுகள் அங்கு கடமையாற்றிய பின் திருவாவடுதுறை அம்பலவாணதேசிக சுவாமிகளுக்குத் திருமுறை ஆராய்ச்சித் துணைவராகவும், தொடர்ந்து திருவாரூர் கல்லூரியில் ஆசிரியராகவும் கடமையாற்றினார்.

சேர் பொன். இராமநாதனின் விருப்பத்திற்கு இணங்க இவர் 1917ஆம் ஆண்டு இலங்கைக்கு வந்து, சேர் பொன். இராமநாதன் அவர்களால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட மருதனார்மடத்தில் அமைந்துள்ள இராமநாதன் மகளிர் கல்லூரியில் தலைமைத் தமிழாசிரியராகக் கடமையேற்றார்.

பின்னர் 1936ஆம் ஆண்டு பரமேஸ்வராக் கல்லூரியில் தலைமைத் தமிழ் விரிவுரையாளராகவும் கடமையாற்றினார். சிறிது காலம் தேசநேசன் இதழில் ஆசிரியராகவும் பணியாற்றினார். பண்டிதர், புலவர்மணி போன்ற கல்விசார் பட்டங்களையும் இவர் பெற்றிருந்தார். இவரது மனைவி பெயர் சவுந்தரநாயகி. காலம்சென்ற



சமூகசேவகியான பத்மாவதி பூர்ணானந்தா இவர்களது மகளாவார்.

நவந்தகிருஷ்ண பாரதியார் பல நூல்களை வெளியிட்டிருந்தார். இவர் இயற்றிய தனிச் செய்யுள்களின் தொகுப்பாகிய 'உலகியல் விளக்கம்' என்னும் நூலின் பதிப்பாசிரியராய் விபுலானந்த அடிகள் இருந்ததாகத் தெரிகின்றது. விபுலானந்த அடிகளின் பதிக்கத்தினையும், கடவுள் வாழ்த்தினையும் ஆங்கில மொழியில் எழுதப்பட்ட முன்னுரையையும் கொண்டு 1922ஆம் ஆண்டு 'உலகியல் விளக்கம்' என்ற இந்நூல் வெளியிடப்பட்டது. இதைவிட 1929ஆம் ஆண்டு 'புத்திளஞ் செங்கதிர்ச் செல்வம்' என்னும் செய்யுள் நூலையும் 1934ஆம் ஆண்டு 'பறம்பு மலைப் பாறி'

என்னும் நூலையும் வெளியிட்டார். சிறுவர் இலக்கியத்தில் ஈடுபாடு கொண்ட இவர், 'பாரதியம்' என்ற மூன்று பகுதிகளைக் கொண்ட சிறுவர்களுக்கான இலக்கண நூலையும் 1949ஆம் ஆண்டு இவர் எழுதி வெளியிட்டுள்ளார். மாணிக்க வாசகரின் திருவாசகத்திற்கு இவர் பேருரை எழுதிய நூல் 1954ஆம் ஆண்டு வெளிவந்தது. இதைவிட நன்னூல், திருமந்திரம் போன்ற நூல்களுக்கும் உரை எழுதி இலங்கையில் மட்டுமன்றி இந்தியா, சிங்கப்பூர் போன்ற நாடுகளிலும் பாராட்டுப் பெற்றார்.

புதுக்கவிதை என்ற பெயரில் சிலர் மரபு மீறி எழுதுவதை இவர் ஒருபோதும் ஆதரிக்கவில்லை. மாவைப் பண்டிதர் க. சச்சிதானந்தன் அவர்களின் 'ஆனந்தத்தேன்' என்ற நூலுக்கு 1952ஆம் ஆண்டு இவர் வழங்கிய வாழ்த்துரையில் 'மரபிற் சிதைந்த தமிழ், ஓசை கெட்டு, உணர்ச்சி கெட்டுப், பொருள் கெட்டுப் பயனிலதாகும். இத்தகைய புதுமையைப் 'பித்துப் புதுமை' (Mad Novelty) என்று கூறலே சாலும். இப்படி எல்லாம் பித்துப் புதுமை உண்டாவது தமிழ் மரபும், மொழி மரபும் அறியாமையாலும், அம் மொழியில் தோயமையாலுமேயே. பித்துப் புதுமைக் கவிகளால் புண்ணான என் நெஞ்சுக்கு என் மாணவன் யாத்த பாக்கள் பெரு மருந்தாகின. தழும்பு கூடக் காணாதவாறு என் மனப்புண்ணை ஆற்றின.' என்று தமிழ் மொழி மீதும், மரபுக்கவிதை மீதும் கொண்ட தனது பற்றினை வெளிக்காட்டியுள்ளார்.

இவர் மதுரை தமிழ் சங்கம், யாழ்ப்பாண ஆரிய திராவிட பாஷாவிருத்திச் சங்கம் ஆகியன நடத்திய பரீட்சைகளுக்குப் பரீட்சகராகவும் பல காலம் கடமையாற்றினார். ஈழத்து அறிஞர்களை ஒன்றிணைத்துத் தமிழ் புலவர் மன்றம் ஒன்றையும் ஆரம்பித்து நடத்தினார். நண்பர்கள் சிலர் 'மாவைக் கவுணியன்' என்றும் இவரை அழைப்பதுண்டு. தமிழகத்தில் இருந்து யாழ்ப்பாணம் வந்து தமிழ் மக்களோடு மக்களாக வாழ்ந்து தமிழ்ப்பணி ஆற்றிய புலவர்மணி நவந்தகிருஷ்ண பாரதியார் 1954ஆம் ஆண்டு இயற்கை எய்தினார். தமிழகத்தில் இருந்து யாழ்ப்பாணம் வந்து தமிழ் வளர்த்த புலவர்மணி நவந்தகிருஷ்ண பாரதியார் என்றென்றும் தமிழ் மக்கள் மனதில் நிறைந்திருப்பார்.●

### Tamils Info...

- Social Structure of Canada
- Canadian Prime Ministers who made their mark
- Pioneers who contributed to the development of Canada's history
- A critical analysis about the quality Tamil media in Canada
- Canada's Provinces and Territories
- The role of Canada in Global Tourism.
- First 50 years of Film Industry
- Problems facing Aboriginal Canadians
- Diversity in Canada,
- Comparison of the system of Education in Canada and Sri Lanka
- A Biography about Peter Mansbridge – the most famous News Anchor in Canada
- Famous women who shaped Canada's History
- The history of Evolution of Tamil Heritage Month

Overall , this great product of journalistic excellence is a treasure trove of information that needs to be preserved for decades to come.

Everyone who owns a copy of this valuable magazine will certainly make use of this publication not only for their reading pleasure but also for handing it over to the future generation so that they will continue to appreciate the services of the men who toiled hard to shape this great country.

(Courtesy: Mosoon Journal - May 2017)

## கனடிய மத்திய என்.டி.பி. தலைமைப் பதவி போட்டியில் ஜகமீற் சிங்

கனடிய மத்திய என்.டி.பி. தலைமைப் பதவிக்காக இடம்பெறும் போட்டியில் ஒன்ராறியோ என்.டி.பி. பிரதித் தலைவரும், ஒன்ராறியோ மாகாண அரசின் உறுப்பினருமான ஜகமீற் சிங் ஜிம்மி டால்வால் குதித்துள்ளார். 2011ம் ஆண்டிலிருந்து பிரம்லி - கோர் - மோலர்ன் தொகுதியின் மாகாண சபை உறுப்பினராக பதவி வகித்துவரும் இவர் 2015ம் ஆண்டிலிருந்து கட்சியின் பிரதித் தலைவராக உள்ளார். ஒன்ராறியோ மாகாண சபையில் தலைப்பாகை அணிந்த முதலாவது சீக்கியராக இவரே பதவி வகித்து வருகிறார். 38 வயதான ஜகமீற் சிங் தொழிலால் ஒரு வழக்கறிஞர். கனடாவின் பொருளாதார சமத்துவமின்மை, கனடிய பூர்வீகக் குடியினரின் மீளிணக்கம், காலநிலை மாற்றம், தேர்தல் முறைச் சீர்திருத்தம் ஆகியவை தற்போது முக்கியமான விடயங்களாக இருப்பதால் மத்திய என்.டி.பி. தலைமைப் பதவிக்கு தாம் போட்டியிடுவதாக இவர் தெரிவித்தார். கனடா நூற்றைம்பதாவது பிறந்த வருடத்தை கொண்டாடும் இவ்வாண்டில் வெள்ளை இனத்தவரல்லாத ஒருவர் கனடாவின் மத்திய பிரதான கட்சியொன்றின் தலைமைப் பதவிக்கு போட்டியிடுவது முக்கியமானதொன்றாக அரசியல் வட்டாரங்களில் பேசப்படுகிறது.●



## Raghalya Fine Arts of Ontario இராகாலயா நுண்கலைக் கூடம் வழங்கும்

# கானமாருதம் 2017 Khanamarutham

Fundraising Event in Support of SickKids and  
Vaazhvaham - Blind Orphanage - Jaffna

**JUNE 10, 2017 SATURDAY 6:00 PM**

**Sir John MacDonald Auditorium**

2300 Pharmacy Ave, Scarborough, ON M1W 1H8

**Sangeetha Kalaviththagar, Srimathy. Lasanthi Rajkumar**  
(Vocal, Violin, Veena, Pannesai)

105 Gillingham Ave, Markham, Ontario, L3S 3R3

Business : **905.943.9047** Mobile : **647.393.3546 / 647.224.3546**

**www.raghalya.com** email : **raghalyafinearts@gmail.com**





# NKS Draperies & Blinds

210 Silver Star Road, Unit. 825  
(Midland & Finch) Scarborough, ON

**416 321 6420**



- Vertical blinds
- Venetian blinds
- Draperies
- Curtains
- Shutters

உங்கள்  
இல்லங்களை  
மாளிகையாக்கிட

அழையுங்கள்  
கேதா

தமதுநிற்பான சேவையினால்  
தகுந்த விருதுளைப் பெற்ற நிறுவனம்

BRACE FOR A GREAT SMILE

**DR. ILLANGO & ASSOCIATES**  
ORTHODONTICS, ORAL SURGERY, IMPLANT

Dental Office

### SCARBOROUGH

Kennedy / Finch Ave.  
3852 Finch Ave. East  
Suite 204 & 303  
Scarborough, ON  
Tel: 416-292-7004  
905-47 BRACE (27223)

### BRAMPTON / MISSISSAUGA

Steeles / Hurontario  
7920 Hurontario Street  
Unit # 37  
Brampton, ON  
Tel: 905-457-1700

### MARKHAM

Markham / 16th Ave.  
(New Location)  
9500 Markham Road  
Unit # 107  
Markham, ON  
905-47 BRACE (27223)



எஸ். காந்தி

## வாடகைக்கான வாகன சேவை



வாடகைக்கான வாகன சேவையில் ஊபர் என்னும் நிறுவனம் கடந்த ஆறு வருடங்களில் உலகளாவிய ரீதியில் பெரிய மாற்றத்தினைக் கொண்டு வந்துள்ளது. அமெரிக்காவில் உள்ள கலிபோர்னியா மாகாணத்தில் உள்ள சன்பிரான்சிஸ்கோ நகரத்தில் இதன் தலைமைச் செயலகம் உள்ளது. இதனுடைய பெயர் UBER TECHNOLOGIES INC. என்பதாகும்.

UBER என்பது ஆங்கிலத்தில் super என்பதாக பொருள். ஆனால் இதன் மூலச்சொல் ஜேர்மன் மொழியை சார்ந்ததாக சொல்லப்படுகின்றது. ஜேர்மன் மொழியில் இதற்கு 'Above' என்பதாக பொருள்படுகின்றதாம். எனவே நாம் தமிழில் எல்லாவற்றிலும் சிறந்தது என பொருள் கொள்ள முடியும்.

UBER என்னும் வாடகை வாகனச்சேவை தற்பொழுது 50க்கு மேற்பட்ட நாடுகளில் 570க்கு மேற்பட்ட நகரங்களில் சேவையை நடத்தி வருகின்றது. இவர்களுடைய வளர்ச்சிக்கும் வெற்றிக்கும் அடிப்படைக் காரணங்களாக இருப்பவை அதிகூடிய தொழில்நுட்ப பயன்பாடு, சிறந்த வாணியுத்தி, பழைய வாடகை வாகன சேவை நிறுவனங்களின் குறைபாடு என்பவற்றை குறிப்பிடலாம்.

இவற்றில் அதிகூடிய தொழில்நுட்ப பயன்பாடு என்கின்ற போது கைத்தொலைபேசியும் அதில் இணைக்கப்பட்ட மென்பொருள் (Software) இணைக் குறிப்பிடலாம். தொலைபேசியுள்ள மென்பொருளுக்கு சுருக்கமாக 'App' என அழைப்பதுண்டு. இதன் மூலம் சேவையை பெற விரும்பும் நாம் எங்கு நாம் இருக்கின்றோம், எங்கு நாம் போக வேண்டும், எப்படிப்பட்ட வாகனச்சேவை தேவை என்பதினை தெரியப்படுத்தியவுடன் எப்படிப்பட்ட வாகனம் எங்களை அழைத்துச் செல்லவரும் அதன் இலக்கதகடு, வாகனச் சாரதியின் விபரம் உட்பட எங்களுக்கு தெரியப்படுத்தப்படும். நாம் அதற்கான கட்டணத்தினை செலுத்தியவுடன் எமது சேவைக்கான உத்தரவாதம் தரப்படும். குறிப்பிட்ட நேரத்தில் எமது இருப்பிடத்தின் முன் வாகனம் எமக்காக காத்திருக்கும். இதில் எமக்கான கட்டணத்தினை கடன் அட்டை மூலம் செலுத்துதல் வேண்டும்.

இவற்றில் கைத்தொலைபேசியும் கடன் அட்டையும் முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றது. நாம் பெற்ற வாகனச்சேவை மிகவும் திருப்தியாக இருந்தால் அதற்கான மதிப்பீட்டு குறியீடுகள் உள்ளன. அவற்றை பதிவு செய்யலாம். குறைபாடுகள் இருப்பின் அவற்றையும் பதிவு செய்ய முடியும். இதன் மூலம் கூடுதலான வாடிக்கையாளர்களை இவர்கள் கவர்ந்து இருக்கின்றார்கள்.

இந்த நிறுவனத்தின் சேவை பல நாடுகளில் இருந்தாலும் எல்லா நகரங்களிலும் இன்னும் அனுமதிக்கப்படவில்லை. நாம் வாழும் ரொறன்ரோ நகரத்திலும் சமீபத்தில் சட்டரீதியாக அனுமதிக்கப்பட்டது. இதன் அறிமுக காலத்தில் Taxi சாரதிகளுக்கும் UBER நிறுவன சாரதிகளுக்கும் கைகலப்பு சண்டைகள் கூட நடந்துள்ளது.

இன்று ரொறன்ரோவில் ஏறத்தாள் 50 சதவீத வாடகை வாகன சேவையை இந்த புதிய நிறுவனம் பழைய Taxi சேவையில் இருந்து பிரித்து எடுத்துள்ளது எனலாம். இதற்கான காரணங்களில் முக்கியமானது மறைமுகமாக அரசு இயந்திரத்தின் ஆதரவு காரணம். கணக்கு காட்டாத பொருளாதார நடவடிக்கை பழைய முறையில் இருப்பதற்கான சாத்தியங்கள் உண்டு. ஆனால் புதிய நிறுவனத்தின் சேவை சகலதும் கடன்அட்டை மூலம் பதியப்படுவதால் அரசு இயந்திரங்கள் கூடிய வருமானத்தினை பெறுவதற்கான சாத்தியங்கள் உண்டு. அடுத்ததாக பலருக்கு புதிய வேலைவாய்ப்புக்களை உருவாக்கியுள்ளது. குறிப்பாக பகுதிநேரமாக வாடகை வாகனம் ஓட்டும் வேலை வாய்ப்பினை உருவாக்கியுள்ளது.●

# R & S AUTO SALES

Top Quality Used Car Dealer

வங்கியால் உடமைப்படுத்தப்பட்ட  
வாகனங்களை விற்பது எமது விசேட திறன்

## 36 வருட அனுபவம்



HONDA  
TOYOTA  
GM-MINI VANS

We Sell Bank Reposed Cars  
Accident Vehicle Repair  
Computerized Painting  
Motor Vehicle Accident  
Traffic Tickets



தமது சிறப்பான சேவையால் அதி உயர் விருது பெற்ற

Radha

**R & S Auto Sales Inc.**  
**Radha Motor Inc.**

3030 Markham Road  
Scarborough, ON

**416-412-3838**  
**416-836-5825**



**02**

Invisalign  
Bridge  
Digital Xrays  
Sports Guard

**01**

Dental Emergency  
Wisdom Teeth Extraction  
Root Canal

**03**

Dental Implant  
Crown  
Veneers

**04**

Orthodontic  
Periodontic  
Denture  
Night Guard

There's a story behind  
**EVERY  
SMILE**



**AJAX**

1801 Harwood Avenue N  
Suite 18 | Ajax ON | L1T 0K8  
905 426 2222

[www.AjaxNSDental.com](http://www.AjaxNSDental.com)

**MARKHAM**

9293 Markham Road | Suite 4  
Markham ON | L6E 1A3  
905 472 4111

[www.MarkhamNSDental.com](http://www.MarkhamNSDental.com)

# FREE ! Real Estate Classes

## Successful Real Estate Office With Over 425 Salespeople



- ★ No Franchise Fees
- ★ No Monthly Fees
- ★ No Desk Fees

**International Award Winning Office**  
**Top 4<sup>th</sup> HomeLife Office In Canada-2015**  
Over 2000 Sq.Ft Office Located @ Markham Rd & Steeles Ave E

- ➔ Over 425 Salespersons.
- ➔ Top 5<sup>th</sup> Listing Office in Canada
- ➔ Weekly Training, Full Services Office
- ➔ 24 Hrs Access to the Office
- ➔ Office Open 7 Days / Week Including Holidays



HomeLife /Future Realty Inc., Brokerage  
205 -7 Eastvale Dr., Markham, Ontario, L3S 4N7  
Bus: 905.201.9977 | 416.264.0101  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED



**Selva Vettyvel**  
Broker of Record  
Tel: 416-568-4301

## வீடு, வியாபார நிலையங்கள் வாங்க, விற்க..

கனடியத் தமிழர் சமூகத்தில் நம்பிக்கையான ஒரு முகவர்



அடமான (Mortgage)  
ஒழுங்குகளும்  
செய்து கொடுக்கப்படும்



**கமல் நவரட்ணம்**  
**Kamal Navaratnam**

Sales Representative

Direct: **416-671-4815**

E mail: kamalhomesale@gmail.com



HomeLife/Future Realty Inc.  
Brokerage

205-7 Eastvale Drive  
Markham ON, L3S 4N8

Bus: (905) 201-9977

Fax: (905) 201-9229

Independently Owned and Operated

*Trusted and reliable services*